

Telefon: (416) 530-4222
Denní zpravodajství
a záznamník: (416) 530-0202
Fax: (416) 530-0069
E-mail: brezina@io.org

(Registration/Sales Agreement # 10 121)

**Datum dokdy jsou noviny
předplacené je
v pravém horním rohu štitku!**

**Modré štitky říkají, že není zaplacené
předplatné. Žluté, že naše noviny
dostáváte naposledy.
Předplatné na jeden rok je 22 \$.
Cena 1 \$**

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 24.-25.

(102.-103)

Vol. 5.

satellite



1-416

Thursday,

December 21,

1995

Published by ABE, P. O. Box 176, Station "E", Toronto, Ont., Canada; M6H 4E2; Tel.: 1-416-530-4222



Nebojme sa radovať!

Aj keď má Boh pre nás, pre každého jedného, svoju osobitnú tvár a v mnohom tak rozdielnu, predsa nachádzame spoločné poznanie-poznania, skúsenosti zo života, živorenia s Ním. Boh sa nám-mne trpezlivo (natíska sa povedať, božsky trpezlivo) odhaľuje, dáva spoznávať. Sú chvíle, keď sa nám chce povedať, že priamo počujem pravidelný tlkot jeho srdca. To odmeravanie večnosti, do ktorého vstupujeme Božím pozvaním. Krásne a neopakovateľne vzácne chvíle, okamihy, ktoré nás vytrhávajú zo všednosti, pozemskosti. Dovoľujú nám vchádzať - bytostne precítiť, až pobožnosťou samotou, nášho-môjho vnútra svoj život. Jeho vrcholy a doliny, nádeje a sklamanie. Vidieť trepotajúce sa srdce, ľudské a ničotne zraniteľné. Ponoriť sa do rovnomerného a nikdy neprestávajúceho až do špičky kosti burčajúceho rytmu. Siločiar slov teda činu Nebies. A tak objavujeme a desíme sa márnosťou svojho myslenia. Biedou pohánutok, čo nás nutia, ako sadomnievame konať, ako konáme a žiť ako žijeme. Je to skutočne odvaha zblieť svoju dušu a postaviť ju do mrazivo čistých myšlienok. Postaviť ju pred zrak skúsenosti života s Bohom, Jeho Slova. Takto sa azda spoznáваме. Vyzliekame i obliekame sa zo svojich nových, alebo už obnosených šiat názorov, myšlienok a hľadame, skúsime pred zrkadlom, ktoré sme si vybrali, čo nám pristane. V čom sa dobre cítime a čo nám je pohodlné, v čom sme nie staromódni, v čom vyzeráme ako slušní ľudia. Boh, však neprijíma žiadne z týchto maskárnych oblečení. On uznáva iba rúcho, v ktorom sme pripravení ísť na hosťinu s Ním, rúcho zbielené v krvi. Toho čo má prísť, lebo už tu bol a zamiloval si človeka... On, čo má prísť a moja duša oblečená do Jeho-môjho rúcha. To je pre nás-mňa spoločná Božia tvár.

Boh sa raduje vo svojich skutkoch, lebo v nich nachádza človeka. Toho, ktorého vyzdvihol v dávnomeku z prachu zeme, tak stratenom v hmle ľudského poznania. Toho, ktorého sa dotkol Jeho prst a zanechal v ňom bolestný odtlačok... - ľudským nespokojencom, serióznym, vážne vedecky zaujatým ľudom. Jednoduchým buričom, počuvajúcim na hlas svojich živočišných pudov a len ťažko objavujúcim v sebe dotyk boží. Človeka tichého, ktorý túži pásť ovečky svojho myslenia na nebeských pláňach a preto zabúdajúceho na pozemské.

Boží dotyk hreje a bolí, mrazí zároveň. Kími hladné vnútro, alebo mu predpisuje milosrdný pôst. Ak chceme-chočiem to povedať samému sebe, zrozumiteľne; potom viem, že na morskej hladine sa trblieta slnko. Hoci to pravé je na oblohe. V nás, vo mne sa mihoce Boží obraz a Ten jediný a pravý prichádza. Ak sa hladina na mori rozbúri, potom sa z nej slnko stratí. Aj keď je na oblohe a prítomné vo svojom svetle a teple. Keď sa naša radosť stratí, stratí sa aj Božia, lebo jestvuje jedna a ona je spoločná Bohu a človeku. Radosť zo spoločnosti. To je pre nás-mňa spoločná Božia tvár.

Radosť zasahuje všetko. Nemá obmedzenie, voľne prechádza stáročiami, krajinami, spoločnosťami a najmä prekypuje nádobu srdca. Nie je to však ľadná ľudská radosť. Radosť bez Božej účasti. Je to radosť z Jeho prichádzania, z Jeho blízkosti, z Jeho prítomnosti v našom svete. Ona relativizuje a kvalifikuje čas. Radosť nás učí či naučila bdiť a tešiť sa z Jeho spoločenstva, že prichádzajúci Pán je už teraz prítomný svojmu ľudu. Roznecuje múdru radosť, že v každých Vianociach sa budúcnosť už stala. Udiata v našej prítomnosti pred vlastným zrakom. Lebo On je, ktorý je; a bude, ktorý bude, lebo On

bol. To človek sa mení. Trápi a usiluje sa zachytiť na starnúcej tvári Zeme seba samého do okamihu večnosti. Po ktorom všetci túžia-túžime. Pretiecť ním. Aspoň na vytrženie srdca, odrobinku sekundy. Dať sa ním oblažiť. Vidieť, pocítiť, spoznať a tak získať istotu... ale nejestvuje radosť z istoty poznania, videnia, precítenia. Slovo Božie nás učí, že ony nie sú dané človeku. Lebo jestvuje iba radosť z viery, aj keď častokrát slabej a nevyraznej, že viera je pravdu hovoriaca radosť. V našej neistote nás robí istými. Človek mnohorakým spôsobom chce dosiahnuť istotu podľa spôsobu bájných Grékov, Indov - premnohých zástupcov ľudského rodu. No jeho snaženia hovädz dovedú k bolestnému prežitiu svojej pomínutelnosti, do neistoty vlastnej prítomnosti vo svete. Ponúkajú mu vzdor vlastnej cestu pohodlnosť spokojného vnútra nad svojou limitovanou múdrosťou

poznávania. Predstavujú mu ako schodný chodník, vieru v tok božieho prúdenia do človeka. Vieru, že to všetko spôsobuje On. Nový spôsob života, čo počíta so stálou prítomnosťou Boha. Život mnohými uznávaný, život mnohými zaznávaný. Ponúka opakované a nemilosrdne tvrdo, aj tým čo včera a aj dnes veria, verili v Božiu činnú existenciu. Tiež ostatným, ktorí sa tomu vysmievajú. To sú skutočné Vianoce. Lebo Boh, ktorý tu už bol, sa ešte len približuje. Lebo Spasiteľ, ktorý už otvoril dvere sveta a vstúpil do neho, ešte len ide vojsť. Lebo On stojí pri dverách každých Vianoc.

...nebojte sa, veď zvestujem vám veľkú radosť, ktorá bude všetkému ľudu, lebo narodil sa vám dnes v meste Dávidovom Spasiteľ, ktorý je Kristu Pán.

Nebojme sa radovať.

Rev. Ladislav Kozák

Vánoční pozdrav velvyslance ČR

Čtenářům Satellitu a všem krajanům přeji jménem Velvyslanectví ČR v Ottawě a Generálního konzulátu v Montrealu radostné Vánoce a požehnaný nový rok 1996. Uvědomuji si stále více, jak k sobě patříme a jak si rozumíme. Rádi s vámi všemi spolupracujeme, ceníme si vašeho uznání i připomínek.

S přáním všeho dobrého

Stanislav Chýlek
velvyslanec

Pozdrav generálního konzula ČR

Vážený pane redaktore,
Vážení čtenáři Satellitu,
také v loňském roce jsme obdivovali nadšení s jakým Váš časopis dokázal získat nové čtenáře. Přejeme Vám hezké svátky vánoční a hodně zdraví a spokojenosti v celém příštím roce.

Jménem kolektivu GK Montreal - PhDr
Petr Dokládál

satellite 1-416

Registration/Sales Agreement

10 121

P.P.I.C. Accounts # 923 98-99

Paid in Toronto

CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

published by ABE

P.O. Box 176, Station „E“,
Toronto, Ont. M6H 4E2

Toronto: Telefon: (416) 530-4222

Denní zpravodajství a záznamník:
(416) 530-0202, Fax: (416) 530-0069

E-mail: brezina@io.org

Pražská adresa: ABE/Hombre,
Poštovní schránka 32, 108 00 Praha 10

Tel.: (422/02) 782-2964 a 782-2965

Tel./Fax/Záznamník: 77 09 29

Aleš Brezina - redaktor;

Advertising rates:

1.30 CDN \$ per line/col.

(15.60 per inch/col.)

Předplatné: v Kanadě \$ 22,-
pro ostatní svět \$ 30,-

Churches

ČESKÉ A
SLOVENSKÉ
BOHOSLUŽBY
V TORONTĚ

Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church), 200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Duchovní Martin Aláč. Zpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00. Středeční biblická hodina v 19:30, tel. (416) 767-2027 nebo (905) 454-4610.

KITCHENER: Každou druhou neděli v měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers Church): Bohoslužby pouze anglicky - neděle v 11:00 (Kostel je na rohu ulic Oakwood a Glenora). Duchovní správce: Rev. B. Castillo.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoda (R.C. Church of St. Cyril and Methodius), 5215 Springbok Cres., Mississauga, Ont. L4Z 3J8. Bohoslužby: neděle v 9 hod. (anglicky) a v 11 hod. (slovensky) v St. Jude School, 175 Nahani Way, Mississauga. Duch. správce: Farán: V. Dančo S.J. a P. Záhoranský S.J., tel.: (905) 712-1200, fax: (905) 712-0974.

Rímsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus), 496 Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10:30 a v sobotu večer. Duchovní správce: Rev. František Blažek. Tel.: 532-5272.

Slovenský evanjelický kostel augsburgského vyznání sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul), 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: 656-5259. Rev. Ladislav Kozák. Bohoslužby: neděle 9:30 (angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský grécko-katolický kostel sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary), 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Duch. správce: J. Papulay, tel. 531-4836. Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Rímsko-katolické bohoslužby mimo Toronto

Burlington: Holy Sepulchre Cemetery - neděle 11 hodin.

Kitchener: St. Mary's Church, 2. neděle v měsíci ve 14 hodin.

London: St. Joseph Hospital, 3. neděle v měsíci v 16 hodin. Duch. správce: Rev. J. Šach, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (416) 523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice (Lyndale a Hlinchey): 3. neděle v 9:00.

Morawetz obstál
ve zkoušce času

Timto titulkem začíná svoji recenzi v torontském Staru nejznámější torontský hudební kritik William Littler o elegii Oskara Morawetze *Z deníku Anny Frankové*. Littler píše: Jedním z nejkřivějších dokumentů, které vyšly z druhé světové války je deník mladého židovského děvčete, které zemřelo v německém koncentračním táboře v Bergen-Belsen pouhých sedm týdnů před koncem války. A mezi nejkřivější skladby, inspirované tímto podivuhodným deníkem je orchestrální vokální skladba torontského skladatele českého původu Oskara Morawetze *Z deníku Anny Frankové*.

Littler se zmiňuje o premiéře Morawetzova



Oskar Morawetz

díla před 25 lety v Massey Hall se sólistkou Lois Marshall. Tentokrát stejně skvělou sólistkou byla Sandra Graham. Littler pokračuje: *Toto je jasně hudba, která obstála v zkoušce času... Popis lidského utrpení v deníku volá po svědectví a jako skladatel Morawetz je výmluvným svědkem...*

Po koncertu na němž byly rovněž

Oznámení Generálního
konzulátu ČR

Generální konzulát České republiky pořádá konzulární dny ve dnech 11. a 12. ledna v Kampličce na adrese: 740 Spadina Ave., Toronto, Ont., M5G 2J2. Telefonicky je možné jednat schůzku na čísle: (416) 925-0557.

Pomoc pro Arthritis Society

The Arthritis Society hledá dobrovolníky, kteří by pracovali s postiženými. Jedná se hlavně o pomoc postiženým poštou a o vyřizování telefonátů. Zájemci volejte Susan Sorokin: (416) 967-1414 ext. 390.

Video El připravuje
zajímavou sezónu

Jak jsme se dověděli od Josefa Máry v příštím roce připravuje Video El Canada návštěvu dvojice Lasicy a Satinského, zpěvačky Hany Hegerové a populárního zpěváka Karla Gotta.

provedeny skladby Beethovena a adagio z Mahlerovy Desáté symfonie odpovídal Morawetz spolu s dirigentem Torontského symfonického orchestru na otázky posluchačů. Znovu a znovu se vracel k nezodpověditelné otázce Anny Frankové: Proč já bych měla přežít a moje přítelkyně zemřít. Nakonec to bylo naopak. Ale otázka zůstává. Možná jedinou odpovědí je výrok, který si J. F. Kennedy vypůjčil z moudrosti věků: život není fair. A jako další doklad stačí uvést, že Oskaru Morawetzovi, který udělal tolik pro dobré jméno své rodné země, ale například ani Nicolasi Goldsmithovi, velkém propagátoru české hudby na tomto kontinentě nebo Johnu Reevesovi (programy na CBC, knihy atd.) se - pokud vím - zatím nedostalo jediného slova formálního uznání z naší rodné země. jč

Koncert Borise Krajného

Torontská kritička Tamara Bernsteinová potčila sice koncert Borise Krajného, který se konal 5. prosince obsáhlou kritikou (a to samo je uznáním tohoto předního českého pianisty - paní Bernsteinová své recenze píše brutálně až nenávisťně), ale měla řadu výhrad. Krajného interpretaci Mozarta, Janáčka a do určité míry Debussyho považovala za aristokratickou až studenou. Myslím, že vím, co má paní Bernsteinová na mysli: Krajný mi při některých dřívějších koncertech připomínal mistra sochaře, který své lóny vysekává z mramoru. Ale na druhé straně to nevidím jako negativní prvek Krajného umění, ale spíše jako osobitou tvář jeho uměleckého projevu.

Den po koncertě jsem se zastavil u manželů Hilbertových (lounská konexe), kde jsem se náhodou setkal s paní Gondovou, která rovněž byla na Krajného koncertu. Po jejím soudu (a já s ní zcela souhlasím) tento koncert byl nejlepší z Krajného vystoupení v Torontě. Nejméně se jí líbil Mozart, trochu víc Janáček, ale Debussy a zvláště Liszt jí uchvátil. Mimochodem Liszt se líbil i Tamaře Bernsteinové.

V den koncertu jsem byl mimořádně unavený. Seděl jsem v jedné z nejvzdálenějších řad na *biyiku* a díval se dolů jako do propasti. Během Lisztovy sonáty jsem měl pocit, že opouštím skutečnost, že se dívám odněkud z obrovské dálky na miniaturní podium, na němž světlem zalitý osamělý muž na klavíru tepal z lhostejného ticha vznešenou lidskou píseň. Všecko, co jsem v tom okamžiku vnímal byla kosmická osamělá člověka zaposlouchaného s absolutní výlučností do Lisztovy hudby. Člověka, který v neměřitelné obrovitosti pustého vesmíru stavěl z tónů pomníček tajemství lidskému osudu na této planetě. jč

VÁNOČNÍ A NOVOROČNÍ
BOHOSLUŽBY

Téměř všude budou bohoslužby na Štědrý den jako v běžnou neděli. Mimo to budou v evangelickém kostele svatého Pavla bohoslužby o 17 hodině. V řecko-katolickém kostele sv. Marie budou ještě večerní bohoslužby v 21:30. Dále v římsko-katolických kostelech budou tradiční půlnoční služby boží. Pokud vše dobře dopadne, bude se konat půlnoční mše svatá již v novém slovenském kostele na 5255 Thornwood Dr. v Mississauze (jinak by se konala ve škole poblíž).

Na Hod Boží vánoční a na Nový rok se konají bohoslužby vesměs ve stejnou dobu jako v neděli. V kostele sv. Pavla bude vysluhována svatá Večeře Páně. V řecko-katolickém kostele bude sloužit mši biskup Michal Rusňák o 11 hodině.

Na Štěpána se koná v řecko-katolickém kostele v 10:00 Synaxis.

Na Silvestra se konají bohoslužby jako v kteroukoliv neděli. Navíc v Československém baptistickém kostele je od 20:00 do 24:00 tradiční silvestrovské setkání a v slovenském evangelickém kostele svatého Pavla jsou bohoslužby o 18. hodině.

Na Nový rok jsou opět bohoslužby jako v neděli. V kostele svatého Pavla je Večeře Páně. Bohoslužby nejsou v řecko-katolickém kostele sv. Marie. abe

Cena zůstává!

Vážení čtenáři, redakce Satellite 1-416 vám všem přeje příjemné prožití vánočních svátků a těší se, že se s vámi setká v příštím roce. Jako dárek máme pro vás zprávu, že i v roce 1996 zůstává cena předplatného nejnižší na tomto kontinentu a to 22 kanadských dolarů, přestože se nám v loňském roce dvakrát zvýšila cena tiskárny a další zvýšení má přijít od Nového roku. Dnes dostáváte vánoční dvojčíslo a první číslo v roce 1996 vyjde 11. ledna 1996.

Bohužel však musíme zvýšit cenu inzercí o 5 %. Děkujeme všem, kteří u nás inzerují za pochopení.

Aleš Brezina

Senior Karel Jeřábek z plna srdce přeje Roží požehnání k Vánocům a do Nového roku 1996.



Během návštěvy Masarykovy školy dostal Mikuláš od dětí tuto vánoční kresbu.

STAFETA 68 PUBLISHERS: Commies, Crooks, Gypsies, Spooks, & Poets

Rozhovor se spisovatelem Janem Novákem

Ve čtvrtek 30. listopadu 1996 čtli ze své nové knižky v torontském Imperialu Pubu spisovatel Jan Novák z Chicaga. Spolu s ním četli ze svých nových knih i Josef Škvorecký a Oakland Ross. Po tomto čtení jsme položili Janu Novákovi několik otázek.

ABE: Mohl byste nám říci něco bližšího o knižce, z které jste četli?

JN: Název knižky, bych přeložil do češtiny asi jako *Komouši, grázlové, cikáni, lizlové a básníci*. Vyšlo to letos v květnu (Steerforth Press L.C. P.O. Box 70, South Royalton, Vermont, 05068) v nákladu asi okolo 4500 výtisků. V Čechách je o knižku zájem u nakladatelů, ale nemám zatím ještě překladatele. Kniha byla oceněna jako non-fiction v Chicagu a nyní jsem knihu představoval zde v Torontě.

ABE: Jaká je souvislost mezi touto knižkou a vaší první knihou *Striptýz Chicaga*, která je u našich čtenářů nejznámější?

JN: Myslím si, že tyto dvě knižky spolu mnoho nesouvisí. První knižka byla psaná česky, druhá anglicky, první je o Chicagu, druhá o Praze. Jedinou spojovací plochou je tedy asi moje osobnost. To, že to píšu já.

ABE: Jak dlouho jste strávili v Praze, než jste napsal tuto knižku?

JN: Do Prahy jsme se přestěhovali v létě 1992 a byli jsme tam jeden rok až do léta 1993. V Praze jsem si nedělal žádné poznámky. Knihu jsem začal psát po návratu do Chicaga, někdy na podzim roku 1993.

ABE: Plánoval jste dobu, jak dlouho tam zůstanete?

JN: Ano, rozhodli jsme se, že tam budeme rok a museli jsme se vrátit, protože děti již zapomínali angličtinu. Já sám jsem se necítil jako cizinec. Vracel jsem se do místa, kde jsem prožil své dětství. Když jsem přijel do Prahy, tak jsem měl pocit, že tam patřím. Když jsem přijel zpátky do Chicaga, tak jsem měl zase pocit, že jsem nikde ten rok ani nebyl.

ABE: Jak se divili na pobyt v Praze vaše děti, vaše rodina?

JN: Chtěli, abychom se přestěhovali zpátky do Prahy. Dětem se tam líbilo, i když to někdy bylo z praktických důvodů. Například, že škola skončila v jednu, zatímco v Americe končí ve tři. V Praze měly volnost, kterou v Americe nikdy nemají. Mohly jezdit samy podzemní dráhou po celé Praze. V Chicagu mohou jezdit pouze v nejbližším okolí na kole. Dalším závažným důvodem bylo, že děti v Čechách nežalují, zatímco tady se běžně bonzuje.

ABE: Na večeru v Torontě jste četli jednu povídku o všech, do jaké míry se příběh skutečně udál?

JN: V této knižce není nic, co by se ve skutečnosti nestalo. Jsou určité věci, které se do knižky nedostaly, ale to, co jsem tam chtěl mít, to jsem napsal. Vždycky jsou věci, které člověk sám cenzuruje nebo které tam z nějakého důvodu nejsou, ať již proto, že je tam člověk jednoduše nechce dát nebo protože by mohly zranit někoho blízkého, ale to, co tam je, to se vše skutečně stalo.

ABE: Pocházíte z Kolína. Jak na vás působilo město po letech odloučení?

JN: O tom píšete v knižce. V Kolíně mi udělali autogramiádu, s ohromnou americkou vlajkou nad knihkupectvím. Přišla tam řada z námých, sousedů, dostal jsem řadu dáreků. Někdo mi přinesl fotografii, kde jsem s Mikulášem ve třech letech. Bylo to velice

dojemné, ale v Kolíně jsem nebydlel, bydlel jsem v Praze. Vždycky se tam zastavím, ale nedovedu si představit, že bych tam znovu žil. To už zkrátka nejde.

ABE: Byl jste tam v době rozdělení Československa. Jak to na vás působilo?

JN: Pripadalo mi to velice zbytečné. V knižce tomu věnuji jednu kapitolu. Jednak vše bylo zmanipulované dvěma politiky, kteří rozdělení státu neměli ve svém programu. V té kapitole, kterou mám v knižce, je také otázka, kterou novináři dali Klausovi, proč se o rozdělení nerozhodlo referendem. Klaus tehdy odpověděl protizákladně, a co bychom dělali, kdyby se lidé ze sentimentality rozhodli, že k rozdělení nedojde.

ABE: Zde je základní otázka emoce versus ekonomie. Do jaké míry jsou emoce důležité pro utváření života ve společnosti?

JN: Emoce jsou právě to nejdůležitější v lidském životě a platí to i pro lidi, kteří předstírají, že jsou racionálně založení a že mají vše prokoumané.

ABE: V čem jsou podobné emoce emigrantů a lidí doma, kteří procházejí rovněž změnou, do značné míry podobnou té, kdy člověk přijde do emigrace?

JN: Emigrace je skutečně velice silným emotivním momentem. Lidé se změní, ale podstatné je to, co lidé přijímají v dětství, možná to s čím se narodí. Neměl jsem pocit, že by se jednalo o podobný proces. Měl jsem spíš pocit, že to tam vypadá jako když ze třídy odejde učitel a všichni si tam mohou dělat, co chtějí. Neměl jsem pocit, že by se dělo něco nového, že by se země nějakým způsobem oddělila nebo že by se ocitla v nějaké nové dimenzi. Spíš jsem měl pocit, že tom co zde bylo pod povrchem se najednou zviditelnilo.

ABE: Myslím si, že ten okamžik, kdy učitel opustil třídu a nastalo uvolnění byl vždy krásný. Já jsem měl ty okamžiky rád a je dobré, když někdo tyto krásné okamžiky dokáže zachytit.

S Janem Novákem rozhovoroval Aleš Březina.



je tady!

Těm, co odešli do exilu v roce 1968 jméno Radekast nic neříká, protože tehdy byl Radekast ještě na houbách. Toto pivo, které se vaří z vody v Beskydách se začalo vyrábět až v sedmdesátých letech. Přestože se jednalo o malého Davida protiobrovitým Golášům jako jsou Pilsner Urquell nebo Budweiser začalo dobývat svět. Dnes soutěží se slavnou Pilsní o prvé místo v Čechách, expanduje na Slovensko a nyní se Radekast objevil i zde v Kanadě. Historický okamžik, kdy byla první plechovka Radekastu prodána v obchodě na křižovatce ulic Ossington a Bloor se stal ve čtvrtek 7. prosince 1995 ve 13 hodin 52 minut. Při posledním průzkumu jsme zjistili, že zákazníci zatím toto pro ně neznámé pivo testují. Kupují si většinou pouze jednu plechovku za jeden dolar a 95 centů. K dostání je rovněž v Hospodě u Vlastičky a v dalších restauracích. Radekast chce v příštím roce začít dovažet láhve a dokonce by se díky firmě ZSE Ontario Inc. to mělo objevit v příštím roce i sudové pivo.

abe

TVO uvede

If Only I Were an Indian



Na torontském filmovém festivalu jsme měli možnost vidět film režiséra Paskiewiche o českých indiánech, které navštívil skuteční Indiáni z Manitoby. O filmu jsme přinesli obsáhlou recenzi v čísle 18 z 21. září 1995. Nyní uvede film televizní stanice TV Ontario a to ve středu 20. prosince 1995 ve 20 hodin.

Sokol Toronto Vás zve na

*Silvestrovskou
zábavu*

31. prosince 1995

Hala kostela
sv. Václava
496 Gladstone Ave.,
Toronto



Hraje Miro Letko

Vstupenky nutné zajistit předem
Předprodej v Prague Deli - Tel. 504-5787
Vstupné 50- dolarů.

Vstupenka zahrnuje výbornou večeři (ve 20:00 hod.),
půlnoční přípitek a novoroční ovar.

Torontská odbočka Československého sdružení v Kanadě

Odbodka pořádá setkání se zajímavými politickými osobnostmi a kulturní akce.
Mimo to zasílá členům výběr z článků, které vyšly o ČR a SR
v severoamerickém tisku.

ČSK, 1542 Bloor St. W. # 1, Toronto, Ont., M6P 1A4
Tel.: (416) 530-4222; Fax: (416) 488-8248

Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy

541 Sussex Dr.
Ottawa, Ont. K1N 6Z6
Tel.: (613) 562-3875
Fax: (613) 562-3878

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy

50 Rideau Terrace
Ottawa, Ont. K1M 2A1
Tel.: (613) 749-4442; 749-4450;
Obch. zast.: (613) 749-3178; Fax: 749-4989

Český konzulát v Montrealu

Czech Consulate in Montreal

1305 Ouest Avenue des Pins
Montreal, Que. H3G 1B2
Tel.: (514) 849-4495
Fax: (514) 849-4117

Český konzulát ve Vancouveru

Czech Consulate in Vancouver

Tel.: (604) 661-7530

Slovenské konzuláty v Kanadě

Consular Representatives

of Slovak Republic in Canada

Vancouver, BC:
905 West 8th Avenue, Vancouver, V5Z 1E4
Tel.: (604) 732-4431. Fax: (604) 732-4439
Hours: Tuesday 14:00-16:00
Thursday 10:00 - 12:00
Mr. Stanislav Lisiak-Honorary Consul
Jurisdiction: British Columbia

Calgary, AB:

208 Scenic Glen Place N.W., Calgary,
T3L 1K3.
Tel. and Fax: (403) 239-3543
Hours: Monday and Thursday 17:30-19:30.
Mr. Ludovit Zanzotto-Honorary Consul
Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Winnipeg, MB:

99 Grace Street, Winnipeg, R3B 0E4
Tel. and Fax: (204) 947-1728
Hours: Weekdays 9:00 - 12:00
Mr. Jozef Kiska-Honorary Consul
Jurisdiction: Manitoba

Toronto, ON:

1280 Finch Avenue West, Suite 407,
North York M3J 3K6
Tel.: (416) 665-1499, Fax: (416) 665-7488
Hours: Wednesday 18:00 - 21:00
Saturday 9:00-12:00
Mr. John Stephens-Honorary Consul
Jurisdiction: Province of Ontario

Montreal, PQ:

One Westmount Square, Suite 1500,
Montreal H3Z 2P9
Tel.: (514) 935-6226. Fax: (514) 935-2314
Hours: Monday and Thursday 16:00 - 18:00
Mr. Mark Kmeč-Honorary Consul
Jurisdiction: Province of Quebec

Informační a imigrační
středisko ČSK

740 Spadina Ave.,

Toronto, Ont. M5S 2J2

Tel.: (416) 925-2241, Fax 925-1940

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd.,
Scarborough, Ont. M1G 1H1
Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-4646

Masarykova doplňovací škola

Od 16. září: sobota 12:30
Brockton High School
90 Croatia St., Toronto
Informace: L. Čarková: 536-5342

Scarborough: Cornell Jr. Public

School, 61 Holmfirth Terrace
Informace: 439-4354.

Knihovna na Masaryktownu

Pondělí a pátek: 16:00-18:00
středa: 16:00-21:00.
Tel.: 431-9477

*Šťastné prožití vánočních svátků
a vše nejlepší v roce 1996
přeje*



**PROCK
INSURANCE
BROKERS LTD.**

102 BENSON AV. TORONTO, ONT.
Auto, požár, obchodní, úrazové a životní pojištění.
Poradíme v jakémkoliv druhu pojištění.
Off.: 651-7837

Veselé vánoce a vše nejlepší v roce 1996

přeje



FLORA FLORIST

majitelky Štýrská & Crháková
1300 Queen St. W. — Toronto, Ont.
Telefon: 535-2073
Po 18. hodině: 251-2970.



*Veselé vánoce a
vše nejlepší
v roce 1996
přeje*



Kampelička

740 Spadina Avenue, Toronto,
Ontario, Canada, M5S 2J2
Tel.: 925-0557



**CZECHOSLOVAK (TORONTO)
CREDIT UNION LIMITED**

*Veselé vánoce
a vše nejlepší v roce 1996*

přeje

PRAŽSKÉ UZENÁŘSTVÍ

*vánočky, vánoční pečivo,
cukroví pod stromeček*



504-5787

638 QUEEN ST. W., TORONTO, ONT. M6J 1E4

Smutno je na tomto svete, panstvo



B. Máca, V. Postránecký a J. Fabiánová v *Gogolově ŽENITBA*

Foto: D. Kosová

Vzdychol kedysi Nikolaj Vasilievič Gogol. A my konštatujeme, že tento neuveriteľne bystrý pozorovateľ sveta a najmä nefútošný znalec psychiky jeho aktérov, vzdychol prorocky. Klebety, zlosť, závisť, klamstvo, mamón. To sú najdôležitejšie pohonné hmoty jestvovania a napredovania zázraku značky „život“. Divadelné hry Nikolaja Vasilieviča nenastavujú dobromyslné či láskavé zrkadlo našim neduhom a slabostiam. Práve naopak. Pozeráme sa na seba ako vyzeráme úplne obnažení.

A približne o tomto bola úvodná premiéra torontského Nového divadla, ktorou tento súbor rázne vykročil do svojej už 26. sezóny Nikolaj Vasilievič Gogol-Ženba.

Vykročení to bolo nielen rázne, ale aj neobyčajne vydarené. Stalo sa už tradíciou, že raz za sezónu Nové divadlo naskúša hru, v ktorej hosťuje niekto z popredných českých (v dohľadnom čase, hádam aj slovenských) herečiek či hercov. Po Josefovi Zimovi, Stelle Zázvorkovej, zavítal tentoraz do Toronta člen Národného divadla z Prahy Václav Postránecký. Jeho curriculum vitae ste si mohli prečítať v našom minulom čísle.

Česko-slovenský režisérsky tandem Majka Breinerová - Pavel Král, naštudoval Gogolovu hru podľa pražskej inscenácie. Na scéne Pavla Snajdera, v kostýmoch Jany Fabiánovej sa divákovi spolu s Václavom Postráneckým predstavili: Jana Fabiánová, Zdenka Novotná, Dáša Beláčiková, Zuzana Novotná, Bohouš Máca, Tomáš Mašek, Pavel Král, Jiří Benda, Milan Crhák a Julek Münster. Netrúfam si komentovať jednotlivé herecké kreácie, dovolím si však povedať, že celkový dojem z predstavenia bol nepredstaviteľne silný. Vidieť na javisku ľudí, z ktorých každý má svoje civilné zamestnanie, radosť, starosť, v ničom nerušenej symbióze s popredným členom českej prvej scény, to bol zážitok, na ktorý sa nezabúda. Špekulovať o tom, či prítomnosť profesionála z Prahy zdvihla úroveň celého súboru alebo či úroveň torontského ansáblu je porovnateľná s Národným divadlom, môžeme inokedy. Tentoraz iba skonštatujeme, že esteticky vnem, ktorý si diváci s predstavenia odnášali bol skutočne unikátny a každý kto to nevidel prišiel o veľa. A ak sa poniektorí diváci či už počas, alebo po predstavení, bez blahosklonných ružových okuliarov pozreli do nefútošného zrkadla, ktoré pred nich geniálny potmehúd Nikolaj Vasilievič postavil, museli vidieť aj kus z toho smútku, o ktorom bola reč na začiatku, napriek radosti z predstavenia.

Čiže smutno je na tomto svete, panstvo a preto si dovoľujem zaželať všetkým čitateľom, ktorí sa dočítali až sem, veselé vianoce a menej smutný nový rok.

Ivan Znášik



T. Mašek a P. Král v *Gogolově hře ŽENITBA*.

Foto: D. Kosová

Z dopisů čtenářů

Vážená redakcia,
nevím, prečo mám pocit, že som už len jeden z mála posledných, ktorí ešte úprimne ľutujú rozbitie Československa. Zvykol som si pokladať túto zem za svoju vlasť tak prirodzene, že ohlasné sovinistické prejavy z jednej, či druhej strany mi prichádzali len ako aberácia niekoľkých úzkoprsých jednotlivcov. Je síce pravda, že po prvej svetovej vojne Slovensko vstúpilo do spoločného štátu ako handicapovaný partner a česká strana počítala s ekonomicky i v zdelanostne vyvinutejšia, nemohla si pomôcť, aby patronizovala Slovákov a miestami možno aj zneužívala svoju superioritu. Ľudskej povahe je vlastný určitý stupeň egoizmu, ktorý len duchovne vznešení a veľkorysí jedinci dokážu prekonať a povzniesť sa nad malicherné platichárstvo (bohužiaľ vlastné aj tak mnohým politikom). Nešťastná zhoda okolností po páde komunizmu v Československu postavila do čela našich národov dvoch, podľa môjho názoru nekompetentných ještitných sobcov. Klaus a Mečiar, ktorí zlikvidovali štát, ktorý pre mnohých občanov znamenal tak mnoho a pre mnohé národy Západu a Východu bol symbolom civilizovanej solidnosti a do značnej miery aj politickým stabilizátorom v strednej Európe. Nik netvrdí, že Československo bolo absolútne perfektné; taký štát neexistuje nikde na svete. Bola len utópka, či bolo v národe a jeho reprezentantoch dosť altruizmu, lojality a ochoty tento štát uchovať a snažiť sa poctivo hľadať (a napokon aj nájsť) východisko zo situácie postkomunistického chaosu. Budúcnosť ukáže, koľko duchovnej a morálnej újmy na duši našich národov vzniklo prekrojením spochom za dosiahnutím často poľudných cieľov (namiesto solidnej) tichej svetovosti - krikľavé, lačné svetáctvo so všetkými jeho negatívnymi atribútami).

Prajem všetkým pracovníkom a čitateľom Satelitu príjemné Vianoce a pokojný, požehnaný Nový rok a zostávam s priateľským pozdravom
Predplatné na ďalší rok v prílohe.

Dr. Cyril Lacko-Mississauga

Vážená redakcia Satelitu,
prosím Vás o ospravedlnenie za oneskorené zaslanie predplatného. Aj keď budem postrádať komentáre Aleša Březinu, rozhodol som sa Vás požiadať o ukončenie zasielania Satelitu. Výber článkov z domácej tlače sa pre mňa stáva neaktuálny vzhľadom k malému podielu informácií o Slovensku. Aj keď nevidím situáciu na Slovensku ako veľmi ideálnu, výber sa mi zdá jednostranne zameraný prevažne SME) a temer výlučne negatívny.

Luhomír Kuruc - North York

Milý Lubo,
mrzí nás, že prichádzame o predplatiteľa. Ty však ako človek, ktorý pracuje s počítačmi máš akiste prístup k objektívnejším informáciám zo Slovenska a o Slovensku. Môžeš teda porovnávať. Naše informácie sú jednostranné a ešte k tomu negatívne, čo keby si sa s nami podelil o tie pozitívne, trebárs v našich novinách.
Srdečne Ivan Znášik

Hlas Ameriky rozširuje vysielanie v slovenčine

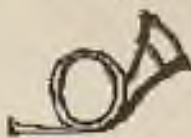
Počas pondelkom 11. decembra t.r. o 21:45 slovenského času Hlas Ameriky rozširuje vysielanie v slovenskom jazyku na tri relácie denne. Spravodajské relácie o 6:00 ráno a o 19:00 večer zostanú zachované. Treťou dennou spravodajskou reláciou bude večerné vysielanie medzi 21:45 a 22:00. Venované predovšetkým najnovšiemu spravodajstvu zo sveta. Jesenný prieskum posluchovosti Hlasu Ameriky naznačuje, že približne vyše pol milióna pravidelných i nepravidelných poslucháčov preferuje, aby Hlas Ameriky vysielal 35-40 percent spravodajstva a reakcie amerických médií na vývoj na Slovensku, resp. v strednej Európe v post-totalitnom období. Ďalšie dve tretiny by mali byť venované vývoju v USA a vo svete. Tretie večerné vysielanie o 21:45 bude počutelné len na strednej vlně 1197 kHz v pásme 251 metrov. Nahradí tak doterajších 15 minút pôvodne hodinového vysielania v českom jazyku, ktoré Hlas Ameriky skracuje na 45 minút.

nd

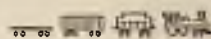
Šťastné a požehnané vianoce
přeje

Dana Nohavica.

PF 96



**KENNEDY TRAVEL
BUREAU LTD.**



**Levné lety do Evropy
Praha-Ostrava-Bratislava-Košice-
Viedeň-Budapešť**

Výhodná zimní dovolená

Notářské služby

**296 Queen St. W.
Toronto, Ont. M5V 2A1
Tel.: (416) 593-0600
Fax: (416) 593-0604**

**Veselé vianoce a vše nejlepší v roce 1996
přeje krajanům v Kanadě
a přátelům v České republice**

NATIONAL

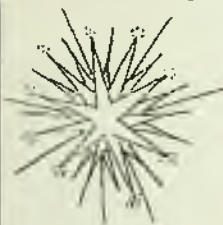
SOUND

**Paul Jílek
Manager
s rodinou**

of CANADA

- * 20-40% sleva na většinu značkových stereo Hi-Fi
- * Zasíláme zboží do České republiky a na Slovensko
- * Bohatý výběr a technická expertíza pro všechny vaše potřeby ve zvukové technice.

**615 QUEEN STREET WEST, TORONTO, ONTARIO
TELEFON: (416) 703-1939; FAX: (416) 504-0829**



Translations

**Překlady,
tumočení,
konzultace,
jazyková výuka**



Eva Mesticová
Tel.: (416) 922-8786
Fax: (416) 922-6540

Business

ABC

Elektronická komputerová
tiskařská sazba v 11 jazycích
na počkání.

Manuelní sazba
v češtině a slovenštině.
Pouze z perfektních strojopisů!
Tel.: (416) 530-4222
P. O. Box 176, Station "E"
Toronto, Ont. M6H 4E2

Firma ABE

vyvinula
dvanáct nových typů
českého písma pro
mikropočítače Macintosh
(6x postskript) - česká
klávesnice.
Slovenština přes
překladač (option).

Medical

Petr Munk

**B.Sc.D.C.
Chiropraktik**

1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.
Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00

Tel.: 533-0005

**DR. ELENA
ŠOMSKÁ**

General Practitioner
s dlouholetou praxí v oboru
gynekologie a porodnictví

**NOVÍ PACIENTI
VÍTANI**

TEL. (416) 588-3182

Moderní ordinace
ve středu Toronta,
rozšířené ordinace hodiny,
parkování v suterénu
(Vjezd z Clinton Str.)
622 College Str., Suite 307
Toronto, M6G 1S4

Denní kronika

28.11.1995

**Premiér Klaus je nejlépe
oblékaným mužem**

Praha-mfd/čtk-První místo v anketě O nejlépe oblečeného muže republiky získal Václav Klaus. Klaus je v módní oblasti známý především širokou paletou svých kravát. Anketu uspořádaly týdeník Ring spolu s akciovou společností Centrotex a Club de France.

**Mladé narkomany zkosi
heroin**

Praha-mfd/čtk-Odborníci na boj pro drogám předpovídají, že v nejbližších měsících nastane v republice heroinový boom, který za sebou zanechá tisíce obětí. „Heroin je droga, která skosi současnou mladou generaci,“ řekl publicista a spisovatel Radek John v pondělí 27.11. a dodal, že heroin postupně vytlačuje rýze českou drogu pervitin.

Jiří Presl ze střediska Drop In, které pomáhá drogově závislým, uvedl, že 35 procent nově přichozích klientů střediska je závislých na heroinu. V roce 1991 přitom na středisku nebyl ani jeden narkoman závislý na této droze. Proto středisko zorganizovalo protidrogový pořad pro středoškoláky, se kterým bude obíždět republiku.

Podle Johna je heroin nebezpečný proto, že nevědí, že heroin způsobuje fyzickou závislost na droze a má velmi silné abstinenční příznaky. Na heroin podle něho přecházejí také narkomani dříve závislí na pervitinu. „Protože poznali, že s pervitinem nemohou dlouho fungovat, přešla spousta z nich na heroin,“ řekl John. Dodal, že jen za poslední měsíc zemřelo v Praze na předávkování nečistým heroinem pět mladých lidí.

**Podnikatel Stehlík
koupil Práci**

Praha-právo/hana kadečková-Deník Práce prodal minulý čtvrtek jeho majoritní vlastník - a.s. GEN - majiteli společnosti Bohemia Art a generálnímu řediteli s. r. o. Poldi Ocel Vladimíru Stehlíkovi. Právu to v pondělí 27. 11. potvrdil předseda Českomoravské komory odborových svazů (ČMKOS) Richard Falbr. Podle Informaci Práva bylo Stehlíkovi prodáno 51% akcií deníku Práce.

Podle neoficiálních informací se po prodeji deníku uvažuje i o změně jeho názvu na Česká práce. GEN, který je správcem majetku odborových svazů sdružených v ČMKOS a je zároveň majoritním vlastníkem 85% akcií společnosti vydávající deník Práce, list prodal bez předchozí konzultace s vedením ČMKOS. Falbr sám, jak řekl, byl o této transakci informován jako poslední až 27.11. ráno, což podle něj „svědčí o absurdnosti vztahu majetkových struktur k politickým strukturám odborů“.

Falbr uvedl, že je proti prodeji Práce Stehlíkovi, protože má zatím neověřené informace o Stehlíkově spojení s Demokratickou unií (DEU). Dodal, že odbory nechtějí financovat stranické noviny.

29.11.1995

**V Ralsku by mohli být
místo tanků nosorožci**

Liberec-mfd/pavelbaroch, miloslav lubas-Ve vojenském újezdu Ralsko u Liberce, kde jezdily dvacet let sovětské tanky, by se nyní po rozsáhlých plánech mohli prohnát vzácní nosorožci.

Ředitel liberecké zoo Josef Janeček totiž chce v Ralsku vybudovat unikátní stanici nosorožců velkohořkých, kterým hrozí vyhynutí. Na projekt přitom potřebuje asi sto miliónů korun. Jelikož tolik peněz v

republiče nesežene, snaží se je získat od NATO, které má speciální program na oživení bývalých vojenských prostorů.

Janečekův nápad už získal podporu Okresního úřadu v Liberci a za nereálný ho nepovažuje ani státní organizace Privum, která připravuje privatizaci majetku v Ralsku. „Když s tím budou souhlasit všechny úřady a když nikdo nepřijde s ničím lepším, tak proč ne,“ řekl ředitel organizace Jiří Blahovec.

Ředitel Janeček už se svým záměrem seznámil členy vědecké sekce NATO, která minulý týden jednala v Liberci a nápad považuje za pozoruhodný.

**U některých valdických
dozorců bylo zastaveno
trestní stíhání**

Hradec Králové-mfd/lek-Vyšetřovatelé a státní zástupce zastavili trestní stíhání sedmi bývalých příslušníků Sboru nápravné výchovy, kteří byli do konce roku 1994 obviněni z hrubého zacházení s vězni ve Valdích zejména v letech 1980 až 1989. Policisté nevyloučili, že takovýchto případů bude více. Tehdy bylo totiž obviněno víc než šedesát příslušníků Sboru nápravné výchovy. Dozorci, z nichž zhruba polovina stále u Vězeňské služby pracuje, byli většinou obviněni ze zneužití pravomoci veřejného činitele. Odsouzení vypověděli, že je často bili a používali k tomu řemeny a jiné předměty.

Necelou třetinu obviněných dozorců, kteří stále pracují ve věznicích ve Valdích a na Pankráci, tehdejší generální ředitel Vězeňské služby letos v únoru dočasně zprostil služby. Po dvou měsících své rozhodnutí zrušil, protože policie počítá s tím, že vyšetřování tohoto případu potrvá ještě dlouho. Někteří z dozorců však v tomto období rozvázali pracovní poměr.

Vyšetřovatelé se v tomto případě zabývají bílím odsouzených zejména v osmdesátých letech. Mezi obviněnými valdickými dozorci však figurují také bývalí zástupce náčelníka Jaroslava F., který je obviněn z toho, že v roce 1959 přikázal porozbrojím mezi vězni, aby dozorci několik z nich umístili do podzemních kobek. Tito lidé, odsouzení většinou za politické činy, si stěžují na to, že v kobkách museli být naží a bez jídla. Bývalého zástupce ředitele viní vyšetřovatelé z toho, že odsouzeným způsobil mučivé útrapy.

Vyšetřovatelé tvrdí, že jde o velmi komplikovaný případ, protože mnoho bývalých vězňů máni často bydliště a někteří z nich vypovídají jinak než před lety nebo se k některým skutkům nechťejí vyjadřovat. Potíže jsou také s tím, že se dnes těžko posuzuje, jaká zranění odsouzení utrpěli, protože většinou o nich nejsou záznamy.

**Republika vstoupí
do klubu nejvyspělejších
zemí světa**

Paříž, Praha-mfd/lav, čtk-Česká republika se stane šestadvacátým členem prestižní Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD), sdružující nejvyspělejší země světa. Dohodu o vstupu podepsal v úterý 28. 11. 95 ministr zahraničních věcí Josef Zeleniec s generálním tajemníkem Jean-Claudem Painem. Republika bude první z postkomunistických států, který zaujme místo v takzvaném klubu bohatých. Plnoprávným členem se stane v lednu příštího roku. Předtím musí členství schválit parlament a stvrdit podpisem prezident.

„Z členství v OECD vyplývají jasné ekonomické výhody pro podnikatele, protože budou moci čerpat levnější úvěry. Také národní banka získá snazší přístup na mezinárodní finanční trhy,“ poznamenal po podpisu ministr. Podle něho členství pomůže i při jednáních o vstupu do Evropské unie.

Člen této organizace se také zavazuje k pomoci rozvojovým zemím, což bude pro stát v příštím roce znamenat výdaje asi půl miliardy korun.

**V OECD zatím nepatříme
mezi bohaté**

Praha-telegraf/čar-Česká republika vstupuje do OECD sdružující včetně nás 26 nejvyspělejších států světa. Co se týká ekonomické síly členských zemí OECD, ČR se řadí prozatím k „chudším“ členům této organizace.

Pokud porovnáme to, co v průměru vyprodukuje občan členské země OECD za rok, tedy hrubý domácí produkt (HDP) na obyvatele, potom se Česká republika v roce 1993 řadila na 24. respektive 25. místo pomyslného žebříčku členských zemí. V případě, že pro přepočet HDP použijeme směnný kurs (přibližně 29 korun za dolar), pak ČR svou ekonomickou výkonností na jednoho obyvatele předstihne jen jedinou zemi - Turecko. Jestliže srovnáme hospodářskou vyspělost států pomocí parity kupní síly, která smazává rozdíly v cenových úrovních jednotlivých států, dostane se Česká republika ještě před Mexikem a přiblíží se Řecku.

Celkově je možné říci, že rozdíly v ekonomické výkonnosti členských zemí organizace jsou poměrně značné. Hospodářsky nejvyspělejší, a tím i nejbohatší státy OECD, jako jsou Japonsko, Švýcarsko či Spojené státy, mají až desetkrát vyšší hrubý domácí produkt na obyvatele než nejbudší členská země.

29.11.1995

**Vyhozená ředitelka se vrátí
do školy**

Praha-mfd/vl, sag-Bývalá ředitelka základní školy v Horce na Olomoucku Karla Koloušková se vrátí na své původní místo, odkud byla na hodinu propuštěna za to, že uhodila neukázněného žáka.

Ministr Ivan Pilip nařídil ve středu 28.11. úřadu v Olomouci, aby jí nabídl možnost vrátit se do školy poté, co se seznámil s výsledky vyšetřování případu. Karla Koloušková se vyjádřila, že nabídku přijme. „Ve škole mi nikdo nic neudělal, nemám proč váhat,“ řekla Koloušková, která byla Pilipovým rozhodnutím překvapena a nemohla mu ani uvěřit. „Vždycky jsem si připadala příliš malá na to, abych válčila s úřady. Teď jsem se přesvědčila, že to může mít smysl,“ uvedla.

Ministerská kontrola zjistila, že ředitelka dostala výpověď protiprávně. Postup ředitele školského úřadu, který Kolouškovou potrestal okamžitou výpovědí, ministr označil za výraznou chybu.

Pracovníci kontrolní komise zjistili z výpovědi školáků i ostatních učitelů, že ředitelka se snažila zasáhnout proti chumli strkajících se školáků. „Přeláčovali se o kliku od záchodku. Několikrát je napomenula a odešla do ředitelny. Když i tam slyšela, že řev kluků pokračuje, vrátila se a opět je napomenula. Žáci na to však nadále nereagovali, a tak tři z nich lískla ukazovátkem přes nohy. Dvě maminky ji za to poděkovaly, třetí si šla stěžovat,“ popsala celou situaci ředitelka odboru kontroly na ministerstvu Vladimíra Rattayová.

**Cizinců sice přijíždí méně,
zato utrácí více peněz**

Praha-mfd/gro-Na návštěvu České republiky letos sice přijelo o něco méně zahraničních turistů než loni, utratili zde však dosud nejvíce peněz.

Ředitel odboru cestovního ruchu ministerstva hospodářství Jiří Čech uvedl, že různá místa republiky navštívilo o tři procenta lidí méně než loni. Nejméně jich podle něho přijelo v letních měsících, zejména v červnu a červenci. „V září jsme



však na cestovním ruchu vydělali téměř dvě miliardy dolarů, což odpovídá příjmům z celého loňského roku. Předpokládáme tedy, že za celý rok dosáhnou příjmy dvou a půl miliardy dolarů," uvedl Čech.

Stále méně cizinců přijíždí jen na jednodenní návštěvu. Naopak více lidí zůstává několik dní na celý pobyt vynaloží i více peněz. „Vysvětlení je jednoduché. Zlepšily se a rozšířily služby nejen v Praze, ale i ostatních místech republiky. Řada podniků nabízí mnohem širší kulturní program a zábavu, některé špatné firmy zkrachovaly, protože si jejich služby zákazníci pamatovali," tvrdí Čech.

Naopak negativně působily problémy s dvojnásobnými cenami, kdy například majitel restaurace nebo hotelu může podle zákona o cenách účtovat cizincům více než domácím. „Turisté tak bohužel získali dojem, že jsou u nás okrádáni," řekl Čech. Dodal, že nešťastná byla i formulace vyhlášky, která zavedla minimální peněžní částku pro cizince při vstupu do republiky. Podle ní cizinec musí prokázat, že má nejméně pět set korun na den a až sedm tisíc korun na deset dní.

1.12.1995

Prezident je pro registrované partnerství

Praha-mfd/gag, rea-Prezident Václav Havel podpořil požadavky homosexuálních párů na registrované partnerství. Vláda odmítla tento princip uzákonit, když novelizovala rodinné právo s odůvodněním, že nejde o rodinné právní instituci. Havel řekl, že jde o velmi složitý problém, ale že by uvítal, kdyby debata na toto téma pokračovala.

K Rómům má drtivá většina veřejnosti špatný vztah

Praha-mfd/jik-Rómové jsou jedinou národnostní skupinou žijící ve státě, k níž má drtivá většina veřejnosti špatný vztah. Nedobrá pověst při kontaktu s Rómy přimlouvá sedm lidí z deseti. Institut pro výzkum veřejného mínění, který vztah k národnostem zjišťoval mezi tisíci dotázaných, oznámil, že vztah k Rómům se za poslední rok ani nezlepšily ani nezhoršily.

Před rokem ve stejném výzkumu totiž špatný vztah k tomuto etniku špatný vztah deklarovalo stejně jako letos 68 procent dotázaných, naopak kladný vztah mělo stejně v obou letech pouze pět procent. V roce 1993 však byl podíl lidí, kteří neměli Romy rádi, mnohem vyšší než dnes - 77 procent.

Slovenská menšina žijící v republice je naopak jedinou skupinou, s níž většina obyvatel vychází dobře. Ve výzkumu se tak vyjádřilo 66 procent lidí. Jako špatný pakteno vztah hodnotilo pouze pět procent.

K příslušníkům ostatních národností mají lidé většinou neutrální vztah. Jde například o Poláky (39 procent dobrý vztah, 36 procent neutrální), Židy (34 procent dobrý, 31 procent neutrální), a Němce (33 procent dobrý a 38 procent neutrální). Hůře pak lidé hodnotí svůj postoj k občanům balkánských států (36 procent neutrální, 33 procent špatný), občanům bývalého Sovětského svazu (33 procent neutrální, 36 procent špatný) a k Vietnamcům, k nimž má 40 procent neutrální a dalších 40 procent přímo špatný vztah.

„Nejméně příznivé vztahy mají lidé ve věku od dvaceti do devětatvácet let. Například k Polákům žijícím ve státě má pozitivní poměr 33 procent z nich a k Židům 26 procent," uvedl Ján Mišovič z IVVM.

Na vojnu mladík nemusí, do vězení ano

Hradec Králové-mfd/bohuslav komin, vladimír bílek-Ctyřiatdvacetiletý Zdeněk Kverek z Hradce Králové byl sice vloni v květnu odsouzen na šest měsíců podmíněně za to, že se vyhýbal náhradní vojenské službě, tento rozsudek však současně znamenal, že na tuto službu už nikdy nebude muset nastoupit. Ústavní soud totiž letos v září rozhodl, že ten, kdo na vojenskou civilní službu odmítne nastoupit, za to může být potrestán pouze jednou. Přesto Zdeněk Kverek bude muset na 14 měsíců do vězení.

„Na úřadě mi řekli, že když znovu odmítnu nastoupit, budu muset do kriminálu," tvrdí muž, který si teď dělá starosti, jak se - až bude muset odejít do vězení - povede jeho manželce a dceře.

Na civilní službu tedy nakonec nastoupil, ale protože na ni docházel nepravidelně, souběžně si při ní privydlával na různých brigádách, a nakonec na ni zapomněl docela, dostal se před pár dny k soudu znovu. Tentokrát dostal čtrnáct měsíců nepodmíněně, protože podmínka z předchozího trestu mu končila až tento měsíc.

„Soud mladíka odsoudil za jiný trestněprávní skutek, než v prvním případě," řekl k tomu pražský advokát Jan Linda, který se domnívá, že by se stížností u Ústavního soudu Kverek zřejmě neuspěl. První trest totiž dostal za to, že odmítl nastoupit na náhradní civilní službu, druhý pak za to, že ji přestal vykonávat.

Nic jsem neudělal, nikdy jsem nevěřil tomu, že bych mohl jít do vězení," tvrdí zklamaný mladík. „Vím, že jsem si při civilní službě neměl privydlávat, ale na úřadě mi řekli, že když na ni budu chodit, přimhouří nad mými vedlejšími výděly oči."

Protože nastoupil na civilní službu pozdě a nedocházel na ni, byl přefázen na přepracování komunálního odpadu. „S rukavicemi jsem měl přebírat odpadky. To jsem odmítl, protože jsem měl tříměsíční dítě a nechtěl jsem domů přinést nějakou infekční nemoc. Na okresním úřadě mi žádost odmítli, a tak jsem se docházení na třídní vyhýbal návštěvami u lékaře," hájí se mladík.

Nakonec mu okresní úřad náhradní službu na jeho žádost kvůli zdravotním potížím přerušil. Nastoupit měl znovu letos v říjnu jako vrátný v azylovém domě. nenastoupil však, proto byl znovu odsouzen.

„U soudu jsem řekl, že jsem ochoten nastoupit na civilní službu od ledna. nebylo to nic špatného. Soud navíc nebral vůbec ohled na to, že mám rodinu," dodal mladík, který tvrdí, že kdyby věděl, jaké komplikace si přivodí, na civilní službu by raději býval nastoupil.

2. 12. 1995

Havel i Klaus létají nejvíce do Německa

Praha-telegraf-Prezident Václav Havel a premiér Václav Klaus na svých zahraničních cestách nejčastěji zavítali do Německa. V letech 1993 až 1995 navštívil prezident Havel Německo pětkrát, Předseda vlády

Klaus patnáctkrát.

Prezident pracovně strávil v zahraničí celkem devadesát dní. Čtyřikrát zavítal na Slovensko, do Rakouska a do USA, třikrát byl v Maďarsku a ve Francii. Ve Velké Británii, Belgii, Slovinsku a Polsku byl dvakrát. Z evropských zemí zavítal jednou do Nizozemska, Španělska, Vatikánu, Itálie, Řecka, Turecka, Bulharska, Rumunska a Ruska, jednou byl také v Austrálii, na Novém Zélandu, na Filipínách, v Singapuru, v Indii, Thajsku a Kuvajtu.

Premiér strávil v zahraničí 177 dní. Kromě Německa byl nejčastěji ve Švýcarsku, Rakousku, ve Francii a v Polsku. Třikrát navštívil Velkou Británii, Maďarsko, Itálii a USA, dvakrát Slovensko, Nizozemí a Izrael. Z evropských zemí jednou navštívil Dánsko, Norsko, Švédsko a Finsko, dále Rusko, Rumunsko, Slovinsko, Portugalsko a Španělsko, Lichtenštejnsko a Belgii. Jednou byl také v zemích Jižní Ameriky - Guatemale, Mexiku, Argentíně, Chile a Brazílii, v Jižní Koreji, Číně a Egyptě.

Stát utratí více než předpokládá

Praha-mfd/p-Stát utratí letos daleko více peněz, než kolik schválí poslanci při projednávání státního rozpočtu. Výkonnost ekonomiky je totiž podstatně větší, než jak vláda původně předpokládala, a do státní kasy proto přitéká daleko více peněz.

Už v polovině roku ministři odhadovali, že příjmy státu letos dosáhnou zhruba 444 miliard korun, tedy o více než třicet miliard korun, než kolik schválil parlament. „Listopadové výsledky ukazují, že to byl přesný odhad," řekl v pátek 1. prosince ředitel odboru státního rozpočtu ministerstva financí Eduard Janota. Nejvíce peněz přitom do státní kasy připlýne ze srovnávacích daní daně z přidané hodnoty, daně z příjmu firem a z pojistného, které mají přímou vazbu na hospodářský růst a mzdy. Ty letos reálně vzrostou zhruba o sedm procent. Jen na těchto daních a pojistném stát letos vybere přes 370 miliard korun.

Někteří opoziční ekonomové však namítají, že vláda loni při sestavování rozpočtu kromě nepřesného odhadu růstu hospodářství záměrně podhodnotila příjmy, aby o jejich použití nakonec rozhodovali jen ministři. „Dodatečné výdaje mohly být daleko koncepčnější. Takhle jenom před koncem roku říkáte největší díry," řekl například ekonomický poradce KSČM Jiří Dolejš.

Přestože na konci listopadu vykazovaly státní finance přebytek přes patnáct miliard korun, skončí letos podle Janoty rozpočet přebytkem zhruba o pět miliard korun nižším. „V prosinci jsou vždycky výdaje větší než příjmy, protože většina faktur je splatná ke konci roku," řekl Janota. I vládní ekonomové však přiznávají, že většina státních institucí ke konci roku zbytečně nakupuje například technické vybavení, aby utratily všechny peníze, které mají ze státní kasy k dispozici.

Vyšší příjmy rozpočtu umožnily vládě v průběhu roku zvýšit například platy učelům a železničářům, přičemž vyšší budou i dotace na teplo.

4.12.1995

Evangelická fakulta má novou budovu

Praha-mfd/vrř-Klíče k nové budově Evangelické teologické fakulty v Černé ulici převzal v neděli 3. prosince její děkan Jakub Trojan. Nákup a rychlá rekonstrukce budovy, která se stala majetkem Českobratrské církve evangelické, přišly přibližně na sto milionů korun a mohly se uskutečnit především díky sbírkám mezi církvemi v zahraničí. „Připadám si stále ještě jako ve snu," řekl děkan při slavnostním otevření.

Pokračování na str. 8.

Financial

Kursovní lístek

100 Kč	5,34 CDN \$
1 CDN \$	18,74 Kč
100 SK	4,77 CDN \$
1 CDN \$	20,98 SK
Toronto Star: 12.12.95	
1 CDN \$	19,46 Kč
1 US \$	26,55 Kč
100 Kč	3,76 US \$

KURSY SPORITELN

Česká spořitelna	
100 Sk nákup	85,00 Kč
100 Sk prodej	90,00 Kč
Slovenská spořitelna:	
100 Kč nákup	108,00 Sk
100 Kč prodej	114,00 Sk
Oficiální kurs	
100 Sk	89,58 Kč
MF Dnes 8.12.95	

STASTNY & CO.

CHARTERED ACCOUNTANTS

Accounting and Auditing
Personal & Corporate Taxation
Financial & Tax Planning

Michael Štastný C.A.
George Bezrouk

Tel.: (416) 250-6557
Fax: (416) 250-6524

Address:
Madison Centre
4950 Yonge St. Suite 906
North York, Ontario
M2N 6K1

Canada-Czech Republic Chamber of Commerce

Kanadsko-česká obchodní komora

Najdete nás na adrese
Exchange Tower
2 First Canadian Place
14th Floor, (P.O. Box 198)
Toronto, Ont. M5X 1A6
Tel.: (416) 367-3432
Fax: (416) 367-3492

CZECHOSLOVAK (TORONTO) CREDIT UNION LIMITED

KAMPELIČKA

740 Spadina Ave. .
Toronto, Ontario. M5S 2J2
Tel.: (416) 925-0557

Úřední hodiny:
Pondělí, čtvrtek a pátek
10:00-19:00
Úterý, středa
10:00-17:00
Sobota: 10:00-14:00

**Táta Kundus přeje svým dětem
Jeníčkovi a Mařence
hezké Vánoce
a pohodu do Nového roku!!!**

Restaurants-Deli's

PRAŽSKÉ
UZENÁŘSTVÍ

504-5787
638 QUEEN ST. W.
TORONTO, ONT. M6J 1E4
* Pražská šunka
* Pražské uzeniny
* Maso 1a. jakosti
* Denně čerstvá chutná jídla,
cukrářské výrobky
a siané rohlíky.

MASO-UZENINY

Fred Klinger DELI

Katka a Vlastík Ertelovi

- * Obložené misky
- * Chlebičky
- * Strůdly



Pondělí a sobota 8-17,
úterý a středa 8-18,
čtvrtek a pátek 8-19
1504 Danforth St.

Stanice podzemní dráhy Coxwold
Toronto, Ont., M4J 1N4
(416) 406-5004

AICCAUO
Video Service

Digitální přetáčení kazet do
všech (a ze všech) systémů

\$ 6.95 za hodinu

Dále děláme sestřihy Vašeho
vlastního videa s titulky a
hudbou, přetáčení 8mm filmů na
VHS a kopie kazet.
Zdarma zakázkové štítky a
plastické obaly.

Platíme GST!

Tel.: (416) 289-6444

Po-pá: 17-23 hod. 48 Hathway Dr.
So-ne: 9-23 hod. Scarborough, Ont.
M1P 4L5

Pokračování ze str. 7

Fakulta dosud působila provizorně ve dvou poschodích budovy českobratrské církve, na rozdíl od katolické církve nedostaly evangelické církve po roce 1989 v restituci prakticky žádný majetek. Zástupci evangelických církví tak vznesli před několika lety požadavek na prezidenta a vládu, aby jim byla vrácena aspoň část majetku zabaveného při násilné rekatolizaci v 17. století. Tato žádost se však nesetkala s žádným ohlasem.

V pětioschodovém domě s dvacátých let bude fungovat osm kateder, knihovna s 200 000 svazky a studentská kolej.

Fakulta chce i nadále posilovat své ekumenické zaměření a otevřít se více studentům ze zahraničí.

„Obrovský příliv studentů po revoluci nebyl jen přechodným jevem, zájem stále stoupá. Považuji to za jeden ze zázraků božích v této vysoce sekularizované společnosti,“ řekl synodní senior Pavel Smetana. Dnes studuje na fakultě téměř tři sta studentů, zatímco před rokem 1989 to bylo mnohonásobně méně.

5.12.1995

Pražská Slovenská kniha
údajně už našla v Čechách
stálé zákazníky

Praha-právo/karel ulik-Nejen Slováci žijící v České republice, ale i česká veřejnost je spokojena, že byla v Praze znovu otevřena prodejna Slovenská kniha. Tvrdí to představitel agentury Gejzír, jež toto knihkupectví, které je i malým česko-slovenským centrem, zřídila v říjnu tohoto roku ve Slezské ulici na Vinohradech.

Podle ředitele Gejzíru Vladimíra Haška dvouměsíční provoz tohoto střediska ukázal, že o knihkupectví je nečekaný zájem a lidé si sem chodí vybírat především odbornou a jazykovědnou literaturu. Teď před Vánocemi je velký zájem i o dětskou literaturu. Podle jeho slov ji nekupují pouze slovenští rodiče, ale i Češi. Prodejna je schopna podle výběru zákazníků knihy ze Slovenska objednat a distribuovat po ČR.

Jak řekl Právu jednatel Gejzíru Petr Šimáček, knihkupectví má ambice stát se společenským centrem slovensko-českých vztahů. Již nyní se na Slezské uskutečnila řada autogramiád, výstav, ale i prezentací slovenských podnikatelů. nejbližší událostí bude autogramiáda spisovatelky Evy Štolbové, která je autorkou knihy Lamento - výpovědi o jejím vztahu ke spisovateli Dominiku Tatarkovi.

Kvůli Havlovi císař
nedodržel protokol

Tokio-mfd/sle-Japonský císař Akihito se v pondělí v 4. 12. dvakrát mimořádně sešel s prezidentem Václavem Havlem, a porušil tak po staletí přísně dodržovaná protokolární pravidla.

Předně císař přijal českého prezidenta, ačkoli ten není v Japonsku na státní či oficiální návštěvě. Podruhé Akihito porušil protokol tím, že Havla osobně přivítal již před císařským palácem a stejně se s ním posléze rozloučil. Potřetí pak císař nedodržel zvyky japonské diplomacie, když pozval Václava Havla na večerní galakonzert, kde ho uvedl jako čestného hosta do své císařské lože.

Bytů bude málo
ještě pět let

Praha-mfd/rů-ještě nejméně pět let bude bytů nedostatek. Podle prezidenta Svazu podnikatelů ve stavebnictví se sice dosavadní tempo výstavby už v příštím roce zrychlí, do roku 2000 však Česká republika z nynějších 360 bytů na tisíc obyvatel evropského průměru 400 bytů nedosáhne.

„Pokles domácí výstavby trvá už pět let, prohlubující se deficit by tak nevyšel ani uvolnění nájemného,“ uvedl Veverka. Letos se například dokončilo v tuzemsku 1,5 bytu na tisíc obyvatel, v sousedním Německu a Rakousku je to však více než pět bytů. Ve Finsku dokonce stavební firmy odevzdaly v průměru šest bytů na tisíc obyvatel. „Hůře než Česká republika je na tom v Evropě snad jen Rumunsko, kde se tento koeficient přiblížil číslu 1,3,“ řekl Veverka.

Centrální banka chce
uvolnit kurs koruny

Praha-mfd/čtk-Centrální banka asi rozšíří v prvním pololetí 1996 pásmo, v němž kotuje k měnovému koši dolaru a marky, na tři až pět procent, aby rozšířila měnová rizika pro investory, kteří zemi zaplavují horkým kapitálem. Strukturu koše však banka podle ředitele devizové kontroly Jiřího Zimoly nezmění.

7.12.1995

Český prapor obsadí linie
znepřátelených stran

Praha-mfd/jan gazdik-Český prapor, o jehož vyslání do bosenské operace „Sehrané úsilí“ (IFOR) rozhodnou zákonodárci na nynějším zasedání Poslanecké sněmovny, by měl v Bosně monitorovat situaci, a pokud to bude nezbytné, také si vynutit dodržování mírových dohod silou. Vyplyváto z vládního návrhu, který poslanci obdrželi a ve kterém byl poprvé vůbec zveřejněn úkol mechanizovaného praporu.

Prapor o síle 850 vojáků rovněž vymezí a obsadí linie, jimiž jsou znepřátelené strany odděleny. Měl by tím vytvořit podmínky k jednání místních civilních a vojenských úřadů.

Vládní dokument uvádí, že vytvoření kontingentu je výsledkem mnoha kompromisů. Jde o kompromis mezi požadavky na bezpečnost vyslaných vojáků, bojovou silou praporu, kritérii NATO a omezenými finančními zdroji země. Vynětí praporu z organizační struktury armády nesmí navíc oslabit její bojovost. Experti generálního štábu ovšem předepisují, že navržené složení i výzbroj kontingentu se po konzultacích s Kanaďany, do jejichž brigády bude česká jednotka začleněna, může ještě změnit.

Násilník vyrazil sokovi zub
a ten zemřel

Liberec-mfd/ouš-Osmlet vězení hrozí muž z České Lipy za zabití svého soka. Policie zadrženého podezřívá, že při rvačce jinému muži vyrazil zub. Zraněný ho vdechl a udusil se. Tuto příčinu smrti odhalila až pitva. Do té doby vše nasvědčovalo tomu, že muž zemřel přirozeně.

Minimální mzda se od
ledna zvýší z 2200
na 2500 korun

Praha-zn/von-Z 2200 na 2500 korun se zvyšuje od 1. ledna příštího roku minimální mzda. Po jednání vlády to ve středu 6. prosince uvedl premiér Klaus. Dodal, že vzhledem ke zvýšení minimální mzdy musí stát přispět navíc v příštím roce do systému zdravotního pojištění na nevýdělečné osoby 1,8 miliardy korun.

Minimální hodinová mzda byla stanovena na 13,60 Kč.

8.12.1995

Tatře svítla naděje

Praha-mfd/jar,lh-Tatra Kopřivnice, tradiční domácí výrobce nákladních vozů, který již druhým rokem prožívá nejhlubší krizi ve své historii, má šanci vyběhnout z miliardových dluhů.

Hlavní věřitel zadlužené automobilky, kterým je Komerční banka, vymění podle důvěrných informací dluh Tatry ve výšitěměř čtyři miliardy korun za většinový balík jejích akcií. Po oddlužení Tatry pravděpodobně nabídne banka svůj podíl ve výběrovém řízení novému strategickému vlastníku.

Tatra ještě koncem osmdesátých let prodávala ročně patnáct tisíc, loni však prodala pouhou desetinu. kvůli ztrátovému hospodaření má nyní firma asi pět miliard dluhů.

Kanada přispěje
na ekologii

Praha-mfd/zah, čtk-Kanadský ministr zahraničí André Ouellet ve čtvrtek 7. 12. v Praze oznámil, že jeho země poskytne České republice na fond pro financování projektů na ochranu životního prostředí 800 tisíc kanadských dolarů, tedy přibližně 15 milionů korun. Ouellet, který svou dvoudenní návštěvu Prahy ukončil, poznamenal, že Kanada má v této oblasti technologie, které mohou být pro Prahu užitečné.

Sáček na psi exkrementy
vyhrál soutěž o obal roku

Praha-mfd/kam-Papírový obal na psi výkaly, který některé městské částinakupují pro majitele psů, vyhrál soutěž o nejlepší papírový obal letošního roku. Soutěž pořádala asociace obalové techniky SYBA v rámci Veletrhu obalů a obalové techniky.

Kohl si spletl
Česko s Čečenskem

Bonn-práce-Nemilého omylu se ve čtvrtek 7. 12. dopustil ve Spolkovém sněmu německý kancléř Helmut Kohl. V projevu o evropské politice vlády jedinkrát použil „Česko“ - a zaměnil je s Čečenskem. Prohlásil, že „Polsko, Maďarsko a Čečensko patří právě tak do Evropy, jako třeba Španělsko...“. Teprve pochvilí v reakci na smích v sále se opravil. Rekl, že měl samozřejmě na mysli „Česko“, a prohlásil, že je rád, že má v parlamentu tak pozorné posluchače. Česko a Čečensko se v němčině velmi podobají (Tschechien - Tschetschenien).

Hledáme uklízečku.
Volejte (416) 588-6031.

522-p



Europe
Services
International
Conversion

Pal-Secam—NTSC
NEBOJTE SE KOUPIV V
EVROPĚ FILMY NA VIDEU!

Rádi vám je přetočíme na zdejší

normu a vaše filmy na

evropskou!

8 dolarů za hodinu převodu.

Od prosince zasiláme také

kazety poštou.

Ceník:

0-60 min.	\$ 17 CDN/\$ 16 US
61-120 min.	\$ 26 CDN/\$ 24 US
121-180 min.	\$ 34 CDN/\$ 32 US
181-240 min.	\$ 42 CDN/\$ 40 US

2250 Golden Briar Trail # 66

Oakville, Ont. L6H 6A5

Tel.: (905) 845-2029

9.12.1995

Národní galerie získala Hollarův Petřín

Praha-práce-O vzácný grafický list Václava Hollara Pohled na Petřín z roku 1676 je nyní obohacena sbírka Národní galerie v Praze. Dárce, jehož druhý exemplář je ve sbírce britské královny Alžběty II., je pracovní londýnské aukční síně Sotheby's Richard Godfrey. Lept malých rozměrů 55x128 milimetrů, hodnotný svými významem, může veřejnost vidět v rámci zahájené výstavy grafik pražském Paláci Kinských.

Ostravan nezastavil

Hranice-práce-Strojvůdce expresního rychlíku Intercity Ostravan, který jezdí na trase Bohumín-Praha, zapomněl ve čtvrtek 7.12. ráno zastavit na nádraží v Hranicích na Přerovsku a vlakovou soupravu zabrzdil až v následující železniční stanici Drahotuše. Cestující, kteří zůstali stát na nástupišti, musel do Drahotuše k Ostravanu dopravit osobní vlak.

Česká televize bude dál vysílat na dvou programech

Praha-mld/ajk,kdr-Česká televize bude moci i nadále vysílat na druhém okruhu ČT 2, který jí dosud byl provizorně svěřen do správy pouze do konce letošního roku. Poslanci parlamentu přidělili v pátek 8.12. druhý vysílací okruh veřejnoprávní televizi natrvalo zákonem.

Český rozhlas získá zpět frekvenci rádia Echa

Praha-mld/ajk-Český rozhlas bude moci od ledna vysílat na dalším středovlnném

okruhu. Veřejnoprávní rozhlas tak bude mít podle tohoto rozhodnutí sněmovny k dispozici pět okruhů a bude vysílat na dvou sítích v pásmu velmi krátkých vln, dvou středovlnných a jedné v pásmu dlouhých vln.

První křesťanské rádio v zemi zahájilo vysílání bohoslužbou

Brno-mld/san-Obyvatelé velké části Moravy si mohli v pátek 8.12. na svých radiových přijímačích živě vysílání rozhlasové mše, přenášené poprvé ze studia. Nově vzniklé křesťanské rádio Proglas zahájilo totiž své vysílání katolickou mší vysílanou ze studia, určenou výhradně pro své posluchače.

„Mše v rozhlase má pro věřící stejnou hodnotu jako v kostele,“ řekl redaktor Marek Mezulánik, který v novém rádiu bude odpovídat za mluvené slovo.

Ropa ze Západu přitekla do ČR

Praha-právo-Ropa, kterou se plní ropovod z německého Ingolstadtu do Litvínova a Kralup, v pátek 8.12. přibližně ve 13 hodin překročila německo-českou hranici. Do tankoviště v Nelahozevsi by měla dorazit v pondělí 11. prosince.

Do plného provozu by měl být Středoevropský ropovod Mero, což je oficiální název projektu, uveden pravděpodobně v dubnu 1996. Ropovod by měl odstranit závislost ČR na ruské ropě.

V kauze Chadimová spor o příslušnost

Praha-právo/ajo-V kauze Marty Chadimové bude Vrchní soud v Praze řešit

spor o příslušnost. Místopředseda soudu v Praze JUDr. Vladimír Cvetler podal totiž návrh na odnětí případu a na jeho příkazání jinému krajskému soudu.

Vrchní soud bude o návrhu jednat v neveřejném zasedání, jehož termín dosud nebyl stanoven. Právu to v pátek 8.12. sdělila pracovnice soudu. Podle Cvetlera byl návrh podán z důležitých důvodů, o jaké šlo konkrétně, však uvést odmítl.

Soudce Michal Hodoušek, který se případem zabýval, byl z jeho projednávání vyloučen. Vzhledem k prezidentem udělené milosti může být rozhodnuto pouze o vině a nevině Chadimové, nikoli však o trestu.

Zastupitelé ve Vojtanově pronajali obecní rybník za dva živé kapry

Vojtanov-právo/patrik biskup-Pětileté zastupitelstvo ve Vojtanově na Chebsku se v předvánočním týdnu zřejmě sejde na radnici, aby nepropáslo plnění nájemní smlouvy na několikahektarový obecní rybník.

V květnu poslanci odsouhlasili soukromé osobě jeho pronájem na dvacet let za nájemné dvou živých kaprů o minimální váze 1,5 kilogramu. Nájemné je podle usnesení z 26. května splatné každoročně 20. prosince. „Když jsme tuto nájemní smlouvu objevili během kontroly na obecním úřadě, vyvolalo to v nás smích,“ říká vedoucí odboru kontroly chebského obecního úřadu Helena Jiráňová. „Původně jsme to považovali za dobrý vtip, ale po dalším šetření vyšlo najevo, že ryby jsou určeny pro zastupitele k jídlu.“

Přesto kontrolori ze státní správy se v tomto případě domnívají, že nedošlo k porušení zákona, a odmítají též, že se jedná o úplatek.

Real Estate



Veselé vánoce
a vše nejlepší
do Nového roku 1996
přeje

čtenářům Satellitu
Petr Poláček, FRI, CREA
Associate Broker, Appraiser
Sutton Group-Midtown Realty Inc.
Bus.: (416) 322-6000
Fax: (416) 322-6860
Res.: (416) 733-9442

Mississauga

Velký dům s pěti ložnicemi v jedné z nejpěknějších částí. Family Room, krb, velká vstupní hala s dubovým spirálovým schodištěm, dvojitá garáž, 3 koupelny, centrální chlazení.
\$ 259 000

PRONAJMEME
DLOUHODOBĚ PĚKNÝ
DŮM V PŘÍJEMNÉ ČÁSTI
TORONTA. ZNAČKA: „Za
výhodných podmínek“.
VOLEJTE
(416) 481-9178

520-P

Dobrá zpráva pro milovníky
českého piva
protože



je tady!



Nejkvalitnější a nejvíce prodávané pivo
v České republice!

Nyní k dostání v Liquor Stores
a ve vybraných restauracích a barech.

Pivo roku 1992
Pivo roku 1993
Pivo roku 1994
Dovozce ZSE Ontario Inc.

hospoda u Vlastičky

Heart of Europe PUB



V KUCHYNI A ZA BAREM MILOŠ
A VLASTIČKA, KTERÍ VÁS
VÝBORNĚ OBSLOUŽÍ A MAJÍ
VŽDY PRO VÁS ČAS

Vánoce, vánoce přicházejí...

a taky čas poděkovat věrným zákazníkům, tím hlavně díky našim každodenním hostům, kterým Vlastička říká „Moji sirotci“, kteří sedí nahore s doutníky a těm, co sedí minimálně dvakrát v týdnu na svých místech pod pivním otčenášem.

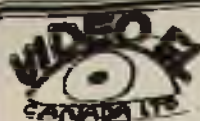
Děkujeme střeďečnímu „Klubu u Váhy“, slovenským polovníkům v krásných uniformách, Československému spolku golfářů, posádkám ČSA, majitelům a zaměstnancům PRAGUE DELI, Slovakoturu a Nitra Travel a všem turistům, kteří se u nás zastaví kdekoli jsou v Torontě.

Ale to největší DĚKUJEME patří všem členům Nového divadla v Torontě a jejich hostujícím hvězdám z pražských divadel. Divadlo je uměním okamžiku, a když jde opona vzhůru, už se to nedá zastavit (to už někdo napsal přede mnou). Takže všechno nejlepší do dalších moc a moc roků vám a vašim divákům.

Další DĚKUJI patří panu Márovi, panu Brezinovi a panu Čermákovi, kteří naši hospůdku představili hostujícím umělcům a sportovcům.

Všem našim hostům, čtenářům Satellitu, českým a slovenským spolkům a organizacím v Kanadě přejeme Veselé vánoce a prosperující rok 1996
Vlastička a Miloš

632 QUEEN ST. W., (West of Bathurst). Toronto
(416) 504-0870



děkuje všem, kteří podporují současnou českou a slovenskou filmovou tvorbu spoluprací s exkluzivním distributorem filmů na videokazetách na tomto kontinentu a přeje všem čtenářům Satelitu 1-416 hezké prožití vánočních svátků a úspěšný nový rok 1996 v plné svěžesti a zdraví.

Vánoční překvapení:
HEJ MISTŘE

hlavní vánoční mše natočená v rožmitalském kostele.
**LUCERNA JOSEFA DVOŘÁKA aneb SILVESTR 94
SILVESTR 95**

na Silvestra můžete vidět, to co je na Silvestra v ČTV.

Podporujte legální obchod!

Na základě autorských smluv mnoho nových filmů
TV seriálů a zábavních pořadů dovezla a Vám nabízí
výhradně firma:

VIDEO EL CANADA

583 William Street, London, Ont. N6B 3E8

Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182



Zájemcům v Kanadě

Cesko-anglický slovník idiomů a ustálených rčení
metaforických, obrazných a lidových.

Anglicko-český slovník idiomů a ustálených rčení
metaforických, obrazných a lidových.

Zájemcům o tyto slovníky sdělujeme, že v Praze konečně vyšel
Anglicko-český slovník idiomů,

kteří byl u nás vydán již v roce 1985 a byl v krátké době zcela
rozebrán. Omezený počet výtisků Anglicko-českého slovníku máme
na skladě. Cena jednoho výtisku včetně poštovního je 30 kanadských dolarů. Tato částka
odpovídá výši nákladů, spojených s dopravou z Prahy do Kanady (slovníky jsme si museli
dopřít na vlastní náklady).

Stále ještě máme na skladě

Cesko-anglický slovník idiomů,

kteří u nás vyšel v roce 1991.

Jeho cena je 41 kanadských dolarů (včetně poštovního, přestože poštovné se od doby
vydání slovníků několikrát zvýšilo).

Těm zájemcům, kteří si objednájí oba slovníky najednou, poskytujeme slevu - cena za oba
výtisky včetně poštovního je 65 dolarů.

Upozorňujeme, že tyto slovníky už nebudou nikdy vydány. Jejich vydání je finančně
ztrátové. Proto doporučujeme, aby si je zájemci objednali včas.

Knihy obdržíte obratem po zaslání peněžní poukázky (money order) na adresu:
Břetislav Kroulík, 30 Teesdale Place # 2008, Scarborough, Ontario M1L 1L2

LITERACY PRAGENSIS

303 Queenston St., St. Catharines, Ont. L2P 2X4

**Největší a nejrozšířenější zásilkový prodej českých knih
v Kanadě a USA.**

Beletrie, cestopisy, literatura faktu, detektivky,
dětské knížky, slovníky, humor...

Vše ve velkém výběru!

Tel.: (905) 704-0873

Fax: (905) 704-0879

VŠEOBECNÁ ENCYKLOPEDIE

**NEJVĚTŠÍ LITERÁRNÍ PROJEKT
KONCE TOHOTO STOLETÍ**

Ve 4, 12 a 24 svazcích

Dílo navazuje na Ottův a Masarykův slovník naučný

ENCYKLOPEDICKÉ VĚDOMOSTI BRÁNA DO NOVÉHO TISÍCILETÍ

Máte jedinečnou příležitost stát se majiteli
tohoto encyklopedického díla

Pro informace a objednávku pište nebo volejte

CB Impact Marketing

výhradní zástupce distribuční limy CMZ Zlin

1542 Bloor St. West, Toronto, Ontario M6P 1A4, Canada

Tel./Fax: (416) 531-1544, E-mail: 102417.3265@compuserve.com

11.12.1995

Praha cílem sexuálních turistů

Videň-práce-Třetina zahraničních turistů
nepřijíždí do Prahy za kulturou a historií, ale
hledá tu levný sex. Zjistili to pracovníci
projektu *La Strada* financovaného
Evropskou unií, píše vídeňský list *Der
Standard*. Praha je na přání svých četných
návštěvníků už dávno připravena,
konstatuje deník. Asi 300 sexklubů a
masážních salónů, z nichž polovina je
ilegální, nabízí své služby především
solventním západním klientům. I když
mnohé z těchto podniků nemají
„živnostenské oprávnění“, nemusejí se
police nijak zvlášť obávat. Policisté, kteří
maji plno práce s pouliční prostitucí, se k
tomuto novému odvětví stavějí sympaticky.
Naproti tomu pracovníci projektu *La Strada*
se na to po autentických zkušenostech
nedívají tak benevolentně. Vycházejí totiž z
toho, že nemálo žen se dostane do
nevěstinců nedobrovolně. Kromě toho
výrazně roste obchod s „bílým masem“.
Jen česká policie zaznamenala loni 220
případů, kdy mladé Češky byly uneseny
přes německé nebo rakouské hranice a
násilím donuceny k prostituci.
Provozovatelé sexklubů v Německu platí
podle zjištění pracovníků *La Strady* za jednu
ženu z Východu 2000 až 4000 marek.

Přes dvě stě Romů protestovalo na Letenské pláni proti rasismu

Praha-mfd/nak-Proti fašismu a rostoucímu
rasovému násilí protestovalo 10. prosince,
v den lidských práv, na pražské Letenské
pláni přes dvě stě Romů. Demonstrace,
kterou svolala Romská občanská iniciativa,
byla vyvrcholením obdobných akcí, jež se
konaly v mnoha městech republiky.

Účastníci shromáždění, mezi nimiž byl i
pražský židovský rabín Karol Sidon a
ochránce lidských práv Petr Uhl, kritizovali
vládu a další státní orgány zato, že projevům
rasismu nedokáží zabránit ani je trestat.
Premiéroví Václavu Klausovi hodlají zaslat
memorandum, v němž žádají o ochranu
romských rodin.

Předseda Romské občanské iniciativy
Emil Ščuka řekl, že jeho strana nebude v
nadházejících volbách kandidovat.
„Nechceme se podílet na přijímání
diskriminačních zákonů, jako je zákon o
státním občanství,“ řekl Ščuka.

Demonstranti uctili minutou ticha památku
dvaceti osmi romských obětí rasismu za
poslední tři roky.

Na stále se zhoršující postavení Romů ve
společnosti poukázal o den dříve Český
helsinský výbor, který zveřejnil zprávu o
stavu lidských práv za letošní rok. „Na
násilné útoky ultrapravicových skupin
reagují Romové tím, že začali organizovat
odvetné akce,“ upozorňuje zpráva.

Potvrdil to i Ščuka, když prohlásil, že
Romové vyjdou společně do ulic a dokáží
svoji sílu.

Helsinský výbor však konstatoval, že se
ani letos uvnitř romské komunity
nezformovalo její vedení. „Mezi existujícími
organizacemi stále nevládne shoda a
spolupráce na takové úrovni, která by
umožnila překročit pouhou kritiku
současného stavu,“ dodává Český
helsinský výbor.

Za největší bariéru v komunikaci mezi
státem a romskou menšinou označil
vzájemnou nepřipravenost obou stran k
dialogu a spolupráci.

Skinheadi dorazili na Letnou pozdě, neboť zapomněli, že metro nestaví

Praha-mfd/čik-Skupinka skinheadů, kteří
zřejmě chtěli vyvolat konflikt s účastníky

romské demonstrace na Letné v Praze,
dorazila na místo konání akce pozdě. „Holé
lebky“ totiž zapomněly, že stanice metra
Hradčanská je dlouhodobě uzavřena, a
proto Letnou přejely a demonstraci se jim
nepodařilo stihnout.

Když skiní zjistili, že metro bez zastavení
projíždí stanicí Hradčanská, která je
Letenské pláni nejbližší, někteří se vrátili a
jiní se vydali na pláň pěšky. Když tam došli,
autobusy s demonstranty již odjížděly, a
tak se skiní rozešli domů.

Pochod proti rasismu skončil pronásledováním skinů

Brno-mfd/san-Natři sta anarchistů, kteří v
sobotu 9. prosince večer protestovali v
centru Brna proti násilí a rasismu, zakončilo
svůj pochod pronásledováním skinheadů a
potyčky s policisty.

Organizátoři pochodu z brněnské
Anarchistické federace sice tvrdili, že v
předvečer Dne lidských práv protestují proti
rostoucímu násilí a rasismu ve společnosti,
ale sami anarchisté nakonec v sobotu
napadli dva členy hnutí skinheads, kteří
náhodou jeli do středu města tramvají.
Anarchisté využili toho, že řidič kvůli
demonstraci zastavil, násilím vnikli dovnitř
a jednoho z mladíků zranili na hlavě. Druhý
skinhead se ukryl v kabině řidiče a zůstal
tam, dokud nezasáhli policisté.

Češi a Slovinci nabízejí investorům nejlepší podmínky

Praha-mfd/lav-Ve střední a východní
Evropě budou v příštím roce pro zahraniční
investory nejjistější Česká republika,
Slovensko a Polsko. Odborníci z
mezinárodních výzkumných ústavů, bank
a velkých firem přiklilí totiž těmto státům v
poslední anketě podnikatelského listu *Wall
Street Journal Europe* nejvyšší bodové
ohodnocení.

Slovensko na pátém místě má podle
ankety nejlepší růstové vyhlídky než tuzemská
ekonomika, avšak méně bodů získalo
například za měnovou stabilitu, produktivitu
práce a infrastrukturu.

12.12.1995

Krylova deska má být v místech, která neměl příliš rád

Kroměříž-mfd/petr-broulík-Kroměřížští
radní chtějí umístit na dům, kde v dětství žil
zpěvák a básník Karel Kryl, pamětní desku.
Protože však rodiče budoucího barda
protestovali, vyměnili ve čtyřicátých a
padesátých letech v Kroměříži několik
příbytků, lidé se nyní začali ptát, kde by měla
být pamětní deska umístěna.

Někteří Kroměřížané tvrdí, že dům v ulici
kapitána Jaroše, kam radní hodlají
bronzovou desku od sochaře Ivana Racka
zasadit, zpěvák nenáviděl. Proto chtějí,
aby byla pamětní deska umístěna na dům
v Březinově ulici, kde Karel Kryl vyrůstal po
narození.

„Je pravda, že Kryl ve vzpomínkách
uváděl, že byt na ulici kapitána Jaroše byl
vlhký a proháněly se v něm krysy,“ řekl
autor desky, kroměřížský rodák sochař Ivan
Rack. „Byl by však v době, kdy jeho otci
rozmlátili tiskařské stroje, byl by vztěklý na
jakoukoli jinou ulici v Kroměříži. Je víceméně
jedno, kde deska bude, hlavně, že
připomíná velkého člověka.“

Deska bude odhalena v předvečer výročí
zpěvákova narození. Kryl se narodil 12.
dubna 1944.

Centrální banka musí uvolnit korunu

Praha-mld/čtk, reuter-Česká národní banka musí podle analytiků umožnit volnější kurs koruny, chce-li potílit silný příliv spekulativního kapitálu ze zahraničí. Premiér a monetarista Václav Klaus učinil ze stability koruny mílník hospodářské transformace. Kritici však poukazují na to, že stávající pevný kurs přitahuje spekulativní peníze tím, že je pro investory díky výhodě vysokých českých úrokových sazeb bezpečným útočištěm.

Centrální banka váže korunu na koš marek a dolarů (65 ku 35 procentům), přičemž denní kótační pásmo činí plus minus 0,5 procenta. Kdyby bylo toto pásmo rozšířeno, zvýší se riziko a spolu s tím dojde ke zpomalení přílivu krátkodobého spekulativního kapitálu, prohlásil přední ekonom Komerční banky Kamil Janáček. „Moje rada zní učinit tak v příštích týdnech,“ dodal.

Vedoucí obchodník pražské Girocredit banky Oto Otěpka k tomu dodává, že ČNB musí jednat rychle, protože stávající systém, který banku nutí udržovat vysoké úrokové sazby, aby tlumila nárůst objemu oběhiva, je nákladný. Je nesmyslné drahé udržovat devizové rezervy na 14 miliardách dolarů a čerpat likviditu z trhu za 11,25 procenta, zdůraznil Otěpka.

Podle odborníků by širší pásmo vneslo do české ekonomiky disciplínu a zmírnilo tlaky na zpevnění koruny, aniž by muselo dojít k volnému pohybu jejího kursu.

Představitelé centrální banky sice uvedli, že o obdobných opatřeních se uvažuje, minulý týden však dementovali prohlášení ředitele devizové kontroly Jiřího Zimoly, že pásmo bude v první polovině roku 1996 pravděpodobně rozšířeno na plus minus pět procent. Banka prohlásila, že žádné rozhodnutí přijato nebylo a že Zimolův proslov představuje pouze jeden názor.

Většina analytiků se shoduje v názoru, že stávající příliv kapitálu by spolu s rozšířením pásma vyústil v krátkodobou revaluaci koruny, a tudíž i prohloubil tlak na průmysl, jehož obchodní deficit byl za prvních deset měsíců 77,4 miliardy korun (2,9 miliardy dolarů).

Falešného hokejistu se podařilo zadržet

Lomnice nad Popelkou-mld/vladimír bílek-Policistům se v neděli 10. prosince v noci podařilo dopadnout muže, který je podezřelý z toho, že se v polovině listopadu v Lomnici nad Popelkou vydával za bývalého československého hokejového reprezentanta Jiřího Bublu. Přitom si od lidí vypůjčil peníze, auto, nechal v hotelu dluh a zmizel.

Policejní hlídka muže zastavila kvůli drobnému přestupku a poznala vůz, po němž už více než 14 dní pátrala. Ten si údajně Bublův vypůjčil jen nakrátko v Lomnici poté, co tamní hokejové příznivce přesvědčil, že je trojnásobný mistr světa. Na setkáních v hospodě jim vyprávěl o svém životě a o hokeji v zahraničí. Tvrdil jim také, že přijel z Německa, nedaleko Semil havaroval a vůz má v opravě. Auto si od jednoho obdivovatele vypůjčil jen na hodinu proto, aby si zajel do banky pro peníze. Majitelu vozu, který byl stoprocentně přesvědčen, že se setkal se slavným hokejistou, automobil přivezla až nyní policie.

Kriminalisté nyní zjistili, že jde o muže z Liberecka, který byl již v minulosti souzen za podobné podvody. Vždy dokázal přesvědčit své posluchače, že je buď známý fotbalista nebo hokejista, vylákal na nich peníze a zmizel.

Také v Lomnici bylo hodně lidí přesvědčeno, že šlo o skutečného Bublu, který žije v Kanadě. Jeho vyprávění bylo podle nich velmi věrohodné. Peníze mu přý

půjčili dokonce rodiče jeho bývalého spoluhráče Martince.

Deklarace s Vídní není podle Havla nutná

Seefeld-právo/jantrojan-V případě česko-rakouských vztahů prezident ČR Václav Havel necítí na rozdíl od situace s Německem tak naléhavou potřebu společné deklarace, a to vzhledem ke smlouvě mezi Rakouskem a Československem z roku 1974, v níž se obě strany vzdaly finančních i jiných nároků a vyhlásily vyrovnání.

Uvedl to v pondělí 11. prosince v rakouském Seefeldu po setkání se svým rakouským protějškem Thomase Klestil. Klestil podle České televize řekl, že ideálními prostředky v příhraniční spolupráci mohou být Rakušané odsunutí po válce za Sudety a zvláště z jižní Moravy. Havel zopakoval, že z jeho kritického názoru napoválečný odsun nelze vyvozovat žádné právní ani finanční nároky. „Co lze, je dělat vzájemná vstřícná gesta, poznávat svá stanoviska, tady máme nepochybně veliké rezervy,“ řekl.

Lékaři proti eutanázii

Praha-právo/per, čtk-Lékaři nesouhlasí s eutanázií - milosrdnou smrtí nevyléčitelně nemocného člověka z rukou lékaře.

Na sjezdu České lékařské komory (ČLK) delegáti sjezdu odmítli poměrem hlasů 171:65 vypustit z novely Etického kodexu větu zakazující eutanázii a asistované suicidium (pomoc při sebevraždě). Lékaři také v kodexu pozměnili ustanovení, které jim umožňovalo porušit povinnost zachovávat lékařské tajemství, s výjimkou případu, kdy jsou této povinnosti pacientem zbaveni jeho písemným souhlasem nebo když je to právně nutné. Podle schválené novely nebude třeba, aby pacientův souhlas měl písemnou formu.

Účastníci sjezdu se také dohodli, že pokud lékař ve své léčebné praxi doporučuje léky, léčebné prostředky a zdravotní pomůcky, nesmí se řídit komerčními hledisky, ale výhradně svým svědomím a prospěchem pacienta.

13.12.1995

Prázdninami proti chřipce

Praha-lidové noviny/radka kvačková-Po sedmačtyřiceti letech se zavírají školy kvůli zdravotní kalamitě. Tehdy šlo o obrnu, dnes jen o chřipku.

Nemá smysl čekat, až onemocní tři čtvrtiny občanů - řekl v úterý 12. prosince hlavní hygienik České republiky Jiří Vytlačil. Komentoval tak své rozhodnutí přerušit kvůli chřipkové epidemii od 14. do 22. prosince vyučování na středních a základních školách. Vzhledem k tomu, že 22. prosince začínají zimní prázdniny, znamená to, že děti je budou mít letos o osm dní delší než obvykle. Do školy by měly nastoupit znovu 3. ledna.

Jde o první celostátní chřipkové prázdniny. Podle Pavla Janíka z ministerstva školství byla poslední zdravotní kalamita roku 1948. Tehdy šlo o dětskou obrnu a vyučování začalo až 30. září. Poslední mimořádné prázdniny byly „uhelné“ kvůli velké zimě. Ministerstvo je vyhlásilo v lednu 1979 a trvaly tři týdny.

Rada nesouhlasí, aby celoplošné Rádio Alfa změnilo název

Praha-mld/bar-Rada pro rozhlasové a televizní vysílání zamítla žádost celoplošného Rádía Alfa, aby mohlo změnit název na Rádio Nová Alfa. Stanice ale pod novým názvem vysílá už od října a verdikt rady ji zaskočil. „Rozhodnutí rady je nepochopitelné, jsme překvapeni,“ řekl šéfredaktor rádía Petr Holman.

Pokračování na str. 12

Veselé prožití vánočních svátků



přeje



Dagmar Justová

zubní lékařka

1260 Lawrence Ave. E.
Don Mills, Ont.
M3A 1C4.

Tel.: 447-1349

Veselé vánoce a vše nejlepší v roce 1996
přeje



Dr. J. Zdena Legner

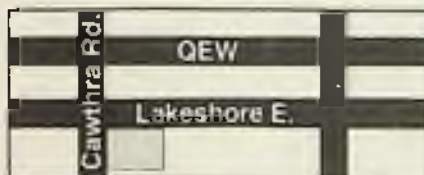
srdečně zve pacienty do nové moderní zubní ordinace

714 Lakeshore Rd. E.

(Cawthra & Lakeshore)

Mississauga, Ont.

Tel. (905) 274-0442



PLÁNUJETE SVOU PŘÍŠTÍ ZÁSILKU?

Nabízíme spolehlivou a rychlou přepravu mezi Centrální Evropou a Severní Amerikou

Pravidelný týdenní servis!
Štěra kontejnerů v obou směrech!

Náš distribuční strategický sleduje přesně Vase potřeby a zahrnuje sklady a veškerý servis spojený s odbavením Vašeho nákladu

Praha-Toronto-Montreal-Ottawa



INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDERS

Volejte Jerry Formánek 905-678-6412 905-678-7544

VILIMEK AUTO/EXPORT-IMPORT

kontejnerová přeprava automobilů do ČR a SR
1 automobil Toronto-Mělník \$1745
Montreal-Mělník \$1545
Montreal-Martin Vilimek tel./fax (514) 327-5859,
cell: (514) 892-0072
Toronto-Petr Hofman tel.: (416) 242-8659.

Olejomalby, pastely, kresby, koláže Portréty na objednávku



MARIA GABÁNKOVÁ
TEL. (416) 535-8063

ČESKÉ AEROLINIE

vám děkují za Vaši podporu a pomoc, které jste jim prokázali v loňském roce a těšíme se, že tomu tak bude i v novém roce při přímém spojení z Toronta do Prahy na palubě AIR BUSu A-310.

**PŘEJEME VÁM VESELÉ VÁNOCE,
ZDRAVÍ, ŠTĚSTÍ A SPOKOJENOST V
NOVÉM ROCE!**

vedení a zaměstnanci torontské
kanceláře



**Šťastné prožití
vánočních svátků
a vše nejlepší
v roce 1996
přeje**

Way to Travel

Nabízíme levné přímé lety z Toronta do Prahy
S ČSA DO ČECH I NA SLOVENSKO

**Možnost telefonického zakoupení letenky.
Letenku dodáme až na místo.**

**Soukromé ubytování v Praze i Bratislavě
Notářská osvědčení * pozvání * pojištění**

**65 The East Mall, Suite 100 C,
Etobicoke, Ont. M8Z 3W3
Tel.: 259-1244, Fax: 259-9602**

Pokračování ze str. 11

Podle něho stanice počká na písemné stanovisko rady a pak se rozhodne, co dál. „Zatím budeme stále vysílat jako Rádio Nová Alfa,“ řekl Holman.

Rada nepovolila podle mluvčí Mariny Landové změnit název stanice zejména proto, že nesouhlasí s výrazným propojením rádia s televizí Nova. Úřad už před časem zamítl, aby firma Central European Media Enterprises, která má 66 procent Novy, získala ještě 28 procent v Alfě. Rádio má však s televizí nejen podobné logo, ale v některých pořadech vystupují také stejní moderátoři.

Rada se bude brzy zabývat i žádostí rádia o změnu programu. Stanice dostala před měsícem pokutu milion korun za to, že změnila program dříve, než s tím rada souhlasila. Alfa se proti pokutě odvolala k soudu.

Spielberg spolupracuje také s Barrandovem

Praha-mfd/čtk. spa-Natočil rozhovory s co největším počtem lidí, kteří přežili holocaust, chce nadace založená americkým režisérem a producentem Stevenem Spielbergem. Výpovědi očitých svědků bude nadace během tří let zaznamenávat v mnoha zemích. V tuzemsku budou nadací napomocni historici a společnost Ab Barrandov.

„Podílet se na takovém projektu, navíc se jménem Stevena Spielberga, je pro naši firmu samozřejmě prestižní záležitostí,“ řekl v úterý 12. prosince ředitel AB Barrandov Václav Marhoul. Potvrdil také informace z filmářských kruhů, podle nichž se o spolupráci s nadací ucházelo více tuzemských zájemců a podmínky výběru byly velmi přísné.

Zástupce nadace uvedli, že desetitisíce svědeckých natočených v jazyce, pro který se každý pamětník rozhodne, budou digitalizovány a zpřístupněny vzdělávacím institucím cestou elektronických sítí.

„Většinu těch, kteří přežili holocaust, je přes sedmdesát nebo osmdesát let. Šance zachytit jejich svědectví je krátká,“ říká k projektu Spielberg. Spolu s týmem historiků, dokumentaristů a počítačových expertů vytvoří nadace nejucelenější archiv svědeckých výpovědí o holocaustu. Projekt by měl podle režiséra revolučně změnit způsob vyučování a učení se historii.

Pamětníci holocaustu obdrží další informace na adrese Survivors of the Shoah Visual History Foundation, P.O.Box 553, ulice Milady Horákové 81, 170 01 Praha 7.

14.12.1995

Občané poznají své agenty

Praha-lidové noviny/miroslav korecký-Na požádání bude mít každý občan České republiky možnost seznámit se svazkem, který o něm vedla bývalá Státní bezpečnost od 25. února 1948 do 15. února 1990. Ve středu 13. prosince o tom rozhodla vláda.

Schválený zákon o zpřístupnění svazků vzniklých činností Státní bezpečnosti, který vládě předložil ministr Jan Ruml (ODS), předpokládá, že až do poloviny roku 2000 budou moci občané České republiky (nebo bývalého Československa) zažádat o zpřístupnění svého svazku. Svazků vedla StB (resp. její správa, tzv. kontrarozvědka) asi 120 tisíc, jen polovina z nich se ale dodnes zachovala. Žádosti bude možné podávat půl roku poté, co zákon vstoupí v platnost. Předtím jej musí schválit parlament.

Ministr Ruml informoval, že největší diskuse se týkala začernění některých údajů ve svazcích. Nakonec vláda rozhodla, že zpřístupněna budou jména příslušníků i spolupracovníků StB a také tzv. třetích osob (příbuzných a přátel sledovaných občanů). Začerněny by měly být jen záznamy o jejich soukromém a rodinném životě, politických

postojích, vztahu k náboženství, trestné činnosti, sexuálnímu životě a majetkových poměrech. Ministerstvo vnitra si ponechává možnost v ojedinělých a odůvodněných případech svazek opět utajit. Jde řádově o stovky svazků, které obsahují informace, s nimiž resort vnitra dosud pracuje, např. při sledování teroristických aktivit.

Občan, který požádá o zpřístupnění svazku, zaplatí jen tolik, kolik si vyžádá zhotovení jeho kopie. Celkové náklady budou záviset mj. na počtu občanů, kteří se budou chtít se svým svazkem seznámit. Zatím je lze odhadnout řádově na desítky milionů korun.

Veletržní palác je opět otevřen

Praha-mfd/čtk. Jedenadvacet let po zničujícím požáru Veletržního paláce byla ve středu 13. prosince otevřena stálá výstava českého moderního umění. Unikátní sbírka je v celistvé podobě zpřístupněna vůbec poprvé v historii. Veletržní palác otevřený po devítileté rekonstrukci, jež stála miliardu korun, by se měl podle prezidenta Havla postupně stát kulturním stánkem, jakým je známé Centre George Pompidou v Paříži. Havel byl mezi prvními návštěvníky výstavy. „Mám z toho obrovskou radost a přiznávám, že událost je i mou osobní satisfakcí. Když totiž palác vyhořel, pomyslel jsem si, že by tu mohla být pěkná galerie,“ řekl Havel.

Soud neuznal vraždu Róma za rasově motivovaný zločin

**Rozsudek za ubití Tibora
Berkiho: dvanáct let vězení**

Brno-mfd/sabina slonková, radek bartoníček-Krajský soud v Brně ve středu 13. prosince rozhodl, že vražda Róma Tibora Berkho, která letos v květnu pobouřila veřejnost a přiměla úřady k přísnějším postihům za rasistické delikty, nebyla rasově motivována.

Soud proto potrestal Zdeňka Podrázského, který se přiznal, že Berkho před očima jeho rodiny ubil baseballovou pálkou, dvanáctiletým vězením. Podle zpřísněných zákonů, které začaly platit po Berkho smrti, by mohl Podrázský za rasově motivovanou vraždu dostat až doživotí. Nyní mu hrozilo nejvýše patnáctileté vězení.

Státní zástupce, který je jednoznačně přesvědčen, že Podrázský jednal z nenávisti k Romům, se proti rozsudku hodlá odvolat.

Soud dal za pravdu obžalobě pouze v tom, že z rasistických pohnutek Podrázský spolu s dalšími třemi muži napadl domek Berkiovy. „Nebylo však prokázáno, že by Podrázský útočil baseballovou pálkou v úmyslu zabít Berkho jako Cikána,“ zdůvodnil rozsudek předseda senátu Jan Engelman. „Jednal podvědomě, protože Berkho držel v ruce sekeru. Navíc celou dobu útoku mlčel, nevykřikoval žádná hanlivá slova, z nichž by byl zřejmý rasistický motiv.“

Policisté a státní zástupci, kterým ministři Ruml a Novák po vraždě Berkho uložili, aby důsledně vyhledávali u trestných činů rasistický motiv, spatřují v rozsudku nebezpečný precedens. „Vždyť obžalování se přiznali, že na dům Berkiovy zaútočili právě proto, že to jsou Romové. Nelze pak říci, že od určité chvíle se nechovali jako rasisté,“ uvedl jeden z pražských státních zástupců.

15.12.1995

Deník Práce na 4. místě

Praha-práce/kou-Deník PRÁCE se ocitl na 4. místě „zasazenosti“ české populace denním tiskem za Bleskem, MF Dnes a Rudým právem (nyní Prámem). Konstatuje to výzkum MEDIA/STANDARD, který byl proveden agenturou STEM/MARK mezi 14 tisíci respondenty za období leden-září

1995. Další listy byly seřazeny v tomto pořadí: Lidové noviny, Hospodářské noviny, Svobodné slovo, ZN noviny, Express a Denní Telegraf.

...

Bývalí disidenti budou chtít vidět své svazky

Praha-mfd/rep,čtk-Většina bývalých disidentů a politických vězňů chce vidět svazek, který na něj vedla StB. Oceňují především, že se dozvědí, kdo je v minulosti udávali pravá jména spolupracovníků tajné policie. Bývalý disident Petr Uhl řekl, že o svůj svazek požádá. „Zajímá mě můj život,“ řekl Uhl. Václav Benda uvedl, že svazky, které na něj vedla StB, byly v prosinci 1989 skartovány. „Kdyby existovaly, neměl bych nic proti tomu do nich nahlédnout. Naopak doporučuji všem občanům, aby o svůj svazek požádali,“ uvedl Benda. Mluvíci prezidenta Ladislav Špaček řekl, že Václav Havel byl vždy pro takový zákon. Na dotaz, zda si Havel bude chtít prohlédnout svůj svazek, Špaček odpověděl, že zákon je zatím ve stádiu návrhu, proto ho nelze komentovat s jistotou.

...

Nespokojený exulant

Lidové noviny/čtk-Americký exilový činitel James V. Bukac obvinil během svého pražského pobytu českého premiéra i prezidenta, že se při svých cestách do zahraničí vyhýbají exulantům a emigrantům. Na adresu obou politiků poznamenal, že čestné tituly, jež jsou jim v zahraničí udělovány, pocházejí především z levicově orientovaných institucí. Dvě magnetofonové kazety, jež mají obsahovat autentický záznam exilera kritizovaného květnového vystoupení premiéra Václava Klause na chicagské konferenci o integraci evropských zemí do Evropské unie a západního světa, předal Bukac nezávislému poslanci Bohuslavu Kubovi (dříve SPR-RSC). Kuba na tiskové konferenci prohlásil, že chce jejich kopie poskytnout novinářům.

...

Klausa navrhnou na Nobelovu cenu

Brno-mfd/jak-Nadace Univerzity Masarykiana, která pracuje při brněnské univerzitě, navrhne předsedu vlády Václava Klause na Nobelovu cenu za ekonomii.

...

Havel i diplomaté kritizují Peking

Praha-mfd/li-Předseda i ministrstvo zahraničí prohlásili, že jsou znepokojeni rozsudkem nad čínským disidentem Wei Ting-šengem, jedním z kandidátů na Nobelovu cenu míru. „Prezident Havel chápe rozsudek jako tragickou událost poškozující prestiž Číny,“ uvedl Havelův mluvčí Ladislav Špaček. Prezident je podle něj přesvědčen, že se vyjádřením solidarity s Wejem nevmešuje do záležitosti jiné země. „Lidská svoboda je nedělitelná hranicí, tradicemi zemi či kontinentů,“ uvedl mluvčí.

...

Weizsäcker odsoudil Benešovy dekrety

Praha-mfd/čtk-Bývalý německý prezident Richard von Weizsäcker označil Benešovy dekrety, na jejichž základě byly z poválečného Československa odsunuty sudetští Němci, za bezpráví. Zároveň ve své přednášce o česko-německých vztazích v aule pražského Karolina uvedl, že odsun byl přímým důsledkem kapitulace tehdejších demokracií před mnichovským diktátem a před násilnou okupací Československa, která ho oloupila o jeho svrchovanost a zatáhla ho do druhé světové války. Německý politik však konstatoval, že všechny tyto události nečiní vyhnání, dekrety o vyvlastnění z roku 1945 a jejich děsivou realitu snesitelnými.

Weizsäcker obdržel ve čtvrtek 14. prosince čestný doktorát Univerzity Karlovy. Během slavnostního ceremoniálu vystoupil s projevem Václav Havel, jenž vyzdvihl Weizsäckerův přínos pro příznivý rozvoj česko-německých vztahů.

...

Po řadě zmatků byl sejmut a zabalen bojnický oltář

Praha-mfd/johanna grohová, marek pokorný-Pro ředitele bojnického muzea Ján Papca, který přijel do Prahy převést slavný oltář, měl být čtvrtek 14. prosince důstojnou předehrou k oslavě v pátek 15. prosince, kdy po letech dohadování s Prahou konečně bojnický oltář přiveze Slovákům. Košem převozu vzácného díla italského mistra 14. století Nardo di Cione však do poslední chvíle bylo tolik zmatků a nedorozumění, že se nakonec Ján Papco rozhodl stáhnout slovenskému velvyslanci Ivanu Mjartanovi, že pražská Národní

galerie expedici oltáře protahuje. „Nevím, co se děje a proč se to všechno zjevně z české strany zdržuje,“ nařikal ve čtvrtek ředitel bojnického muzea.

Vzácné gotické desky měly být už hodinu po poledni zabaleny do speciálních klimatizačních beden. Ale ani ve tři hodiny nebylo v galerii ve Šternberském paláci na Pražském hradě, kde byl oltář dosud instalován, jasné, kdy ředitel Národní galerie vydá nezbytný pokyn a jednotlivé součásti oltáře se začnou balit.

V té době zřejmě ještě nikdo ve Šternberském paláci nevěděl, že ředitel Národní galerie Martin Zlatohrávek musel být ráno hospitalizován pro srdeční nevolnost. Všem, kteří čekali na pokyn k zabalení oltáře, přicházely jen kusé zprávy o jakémsi jednání mezi ředitelem Národní galerie a ministerstvem kultury. V půl čtvrté přišla zpráva, že ředitel galerie vydal povolení oltář zabalit.

Zpravodaj Slovenské televize ve večerní zpravodajské relaci komentoval dění ve Šternberském paláci slovy: „Byl to poslední naschvát české strany v letitém sporu o oltář.“

Pracovníci Kunsttrans začali za asistence restaurátorů, policie a členů bezpečnostního odboru Národní galerie snímat jednotlivé desky ze stěny a ukládat je do speciálních transportních beden.

O další nepříjemný zmatek se postarala nepravdivá informace, že slovenská strana požaduje převést oltář do svého muzea už ve čtvrtek odpoledne. Nikdo ze zástupců Muzea v Bojnicih, slovenské ambasády ani firmy Kunsttrans však o takovém požadavku neměl ani ponětí. „Vše se má uskutečnit podle předběžného plánu a o žádných změnách nevím,“ uvedl překvapený ředitel muzea v Bojnicih.

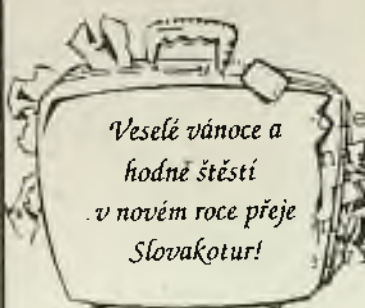
Na šířitele nepravdivé informace byli rozloženi i velvyslanec Ivan Mjartan. „Nevím, jak dezinformace vznikla. My jsme žádné změny nepožadovali,“ uvedl.

Napjaté situaci nepomohl ani slovenský ministr kultury Ivan Hudec, který ve čtvrtek 14. 12. prohlásil, že zůstane skeptický, dokud speciální letadlo nepřiveze oltář na Slovensko. „Někomu ukradli jízdní kolo a my teď dáváme šicí stroj, abychom to kolo dostali zpět,“ komentoval skutečnost, že za bojnický oltář dostane Česká republika deset deskových obrazů slovenských mistrů. Výměnu doprovází srovnání konfliktů i rozsáhlá administrativa.

...

SLOVAKOTOUR INC.
INTERNATIONAL BUSINESS TRAVEL CENTRE

AIR CANADA KLM Lufthansa CSA



Prague from 499 \$!

BEST DIRECT CONNECTIONS:
PRAGUE - CANADA

• INCENTIVE GROUPS • SPA HOLIDAYS
• HOTELS, CAR-RENTALS

INTERNATIONAL BUSINESS CENTER
DIVISION OF SLOVAKOTOUR
TORONTO

644 Queen St. West, Toronto, Ont. M6J 1E4
Tel.: (416) 504-5657, (416) 504-9095
Fax: (416) 867-8657

VANCOUVER

Tel: (604) 433-5112 Fax: (604) 433-4102

The oldest, the biggest and
the best travel company specializing in
Czech & Slovak Republics and beyond...

Dynasty Travel
Advisers

Mississauga



CSA, KLM, Lufthansa

Nabízíme
levné letenky do Prahy
i do celého světa.
Dovolené.

Česky vás obslouží Stáňa.

Volejte: (905) 566-8222

Nebo zanechte vzkaz:

(905) 823-8427

**AUTO
TRANSPORT**
WORLD WIDE CAR HAULING
EUROPE \$990

US EAST COAST \$ 275
SPECIAL FLEET PRICE
SERVING
ONTARIO AND QUEBEC

BOMER
INTERNATIONAL
TRANSPORT

416-761 1686

RECENZE

Prof. MUDr. Ota Gregor, Dr.Sc. se zabývá svůj celý profesionální život lékate nemocemi a lidským utrpením. Předával své znalosti jak studentům medicíny, tak svým pacientům. Jeho velkým přáním však bylo rozdělit se o tyto lidské i profesionální zkušenosti odborným a při tom srozumitelným způsobem se čtenáři. Žít se stresem to je kumšt je jeho třetí kniha o životním stylu.

Knihla klade hlavní důraz na stav mysli, protože právě mysl má významný vliv na vznik mnoha chorob. Chronické problémy mají obvykle dvě stránky: konkrétní příčinu, která stres vyvolala, a naši reakci na tento stres. Dr. Gregor se zabývá především reakcí a postojem ke stresu. Pomocí této knihy nás učí jak naše mysl může mít pozitivní vliv na upevnění zdraví. Najdete v ní návody jak dosáhnout klidu mysli pomocí soustředění, uvolnění, autoregulace dechu, protistresových cvičení atd. Praktické rady k vytváření aktivního, zdravého a přitom relaxovaného stylu života se prolínají celou knížkou.

Protože každý den je jedinečný a ani jediná hodina se nevrátí, musíme se naučit žít vědomě a naphio. Vědomě žít znamená prožívat koncentrovaně každý okamžik. Pomáhá nám to lépe prožívat přítomnost přičemž ostatní mozkové a psychologické funkce mohou relaxovat. Velmi důležité je také nedovolit negativnímu pocitu vloudit se do naší mysli. Jednoduchá koncentrace navodí relaxaci a redukuje plynutí sil a energie.

Dr. Gregor věří, že uchování zdraví je proces, který bychom měli ovlivnit. SAMI ku svému prospěchu a že každý z nás je schopen do značné míry převzít i odpovědnost k řešení vlastních problémů. Žít se stresem to je kumšt vám v tom zcela jistě pomůže. Kniha nepoučuje ani "učáče". Velmi často se při čtení sami poznáte a sami sobě i zasmějete. Má více než 200 stran ve kterých najdete veselé ilustrace J. Slivy. Stejně jako předešlé knihy Dr. Gregora se mi i tato publikace opravdu líbila.

Žít se stresem je kumšt (\$14.00) můžete objednat na:

ČREFLEX 1652 Mounbatten Pl., Victoria, B.C. V8S 5J9 FAX 604 370 2847, TEL. 604 370 2842

Máme na skladě více než 100 titulů českých knih a kalendářů. S objednávkou zdarma REFLEX.

Plánujete Dovolenou?



**Snížené ceny
zimní sezony**

České Aerolinie Vám nabízí speciální zlevněné ceny letenek pro toto zimní období.

Nový letový řád a zlevněné letenky budou v platnosti od 2. listopadu 1995 do 30. března 1996 odlety z Prahy, Toronta a Montrealu ve čtvrtek a sobotu.

Spojte se s Vaším cestovním agentem nebo zavolejte přímo České Aerolinie.

Využijte snížených cen zimní sezony.

Toronto: (416) 363-3174
Montreal: (514) 844-4200



Pouze s Českými Aeroliniemi
letíte přímo do Prahy.

Povídka: Děda

S dědou to bylo vždycky prima. To jsem klidně oželel nějaký ten fotbal a hrani na vojáky, pokud zrovna nešlo o něco mimořádného. Kupříkladu o tresinou výpravu do sousední vesnice nebo o odhalení dosud neznámého nepřátelského bunkru. Pak musel jít i děda stranou. Ale jinak ne.

Jak uměl všechno vysvětlit. Na každou otázkou si našel čas a taky odpověď. Ne jako táta, u něhož bylo vždy umění vystihnout tu pravou správnou chvíli. Děda vnašel do něho roztékajícího života takový poklid a řád, jakož i hlubší zájem o věci a děje okolo nás. Své sehrálo určitě i prostředí. Naše společné chvíle; to nebylo sezení v křesle rozřazené obrazovky ani monolog přes rozložené noviny nebo rozhovor mezi sousty při obědě. Ne, my jsme hývali sami. Sami v truhlářské dílně, která přitahovala již neodolatelnou vůni rozřezaného dřeva kořeněnou pachem stále přehřívajícího kluhu. Ještě více jsem se těšil na společné vycházky na druhý konec této protáhlé pohraniční obce anebo nejlépe za humna do přírody. Kdejaký pláček či květinka mu stály za povšimnutí. Olivat tak přede mnou poklady, které zůstávají pro druhé pouhou havětí a plevelem. O jednom však mluvit nechtěl. Zdržal se nebo stočil předmět hovoru jinam.

Jako kluci jsme sem podnikali dobrodružné výpravy. Tady notný kus za vesnicí bývalo naše eldorádo. Už jen ty tajemné ruiny lákaly k bližšímu prozkoumání. Prý tu kdysi dávno přebývali lidé. Zde v roztroušených selských staveních rdoušených bujnou zelení všude přítomného lesa? A jak vůbec vypadali? Měli také po pěti prstech na rukou? Chodili vzpřímeně nebo se více podobali chlupatým opicím? Ve škole nám soudružka učitelka vypravovala o neandrtálcích a člověku cromagnonském, ale o tomhle skoro nic.

Pevné kamenné zdi zde setrvávají jako jediné nepřehlédnutelné svědkové té neznámé doby. Jednotlivé kameny do sebe zapadají jako stavebnice. Nejsou to sice obrovské opracované kvádry starých Inků, ale přesto jde o obrovské dílo lidských rukou. Nás zajímali hlavně ty nejtmavší kouty. I do nich většinou proniká světlem stromů trochu denního světla. Sřechy, ale i podlahy tu totiž vzaly za své. Inu, v horách je zub času mimořádně nabroušený.

Ale přece jen něco víme. Víme, že se toto místo vztahuje k válce. K Němcům. Prý by tu mohly být i zbraně a zlato. My však nacházíme jen rezavé hrdce, staré láhve nezvyklých tvarů, kamna, železnou postel... Se zatajeným dechem sice pronikáme do sklepů a komůrek, ale - fuj tajbl - nalézáme jen mokrý a hnusný zápach.

„Dědo, jak tady ONI vlastně mohli žít? V takové divočině. Daleko od lidí bez civilizace.“

Děda jen něco zabručel, jako, že tenkrát to tu vypadalo úplně jinak.

„Kdy tenkrát? A tys to zažil? Co byli vlastně zač? Byli to Němci? Fašisti? A měli děti - malé fašisty? Kluci říkali, že to byli pěkní zbabělci? Po válce, že zalezli do děr ani nos nevystřelili. A předtím se tu roztahovali jako by to tu bylo jejich. A taky si v české zemi pěkně nahrabali, povídala soudružka učitelka. Kapitalisti jedni. A taky to byli kolonizátoři a my jsme je právem vyhnali.“

„Víš,“ nevydržel už děda, „to byli takové kolonizátoři jako v Americe, jak je znáš z těch knížek. Akorát, že nebojovali s Indiány. Jen s přírodou. Museli vymýtit lesy a houštiny a vysušit močály, aby získali místo pro své chalupy a políčka. Ty kamenné hráze a mohyly, které vidíš rozsety po horských úbočích, i to je práce jejich rukou. Sto, dvě stě a více let čistili tyhle půvabné zalesněné a kamenité stráně pro svoje krásy, kozy a ovce.“

„To tady žili tak dlouho? Víc jak my?“

Děda mlčel. Má zvědavost tím však jen rostla. „A kde jsou teď? Vymřeli? A proč vlastně odešli a už se nikdy nevrátili? Vždyť je to škoda, že ty domy a jejich okolí takhle zpusly. Mohlo to být opravdu pěkné.“

„To je složitý,“ rozhoupal se po chvíli děda. „Víš, politika. Ale s těma chalupama je to taky jako v Americe. O co nikdo nemá zájem, nechá se ladem. Že v tom jsou práce generací, lidské osudy, už nikoho nezajímá. Ostatně si tu naši lidé dost pomohli: sřechy, krovky, nábytek... A některý lepší statky,“ a ukázel rukou na dolní části Josefova údolí, „co naši zabrali, slouží dál. Ale to už není jako v Americe,“ podotkl děda potichu s upřeným pohledem kamsi do daleka.

„A stejně se mi to líbí víc takhle. Bez křiku lidí, bez rachotu traktorů, bez těch nudných polí. Mámi radši nezkrocenou přírodu.“ Snažil jsem se poněkud oživit upadající rozhovor, ale děda jen nepřítomně přikyvoval. Jeho křečovité zavřené rty nepropustily ani slovo. Věděl jsem, že usilovně přemýšlí. Co bych jen dal za to, kdyby přede mnou naplno otevřel ten svůj tajuplný svět bohatých životních zkušeností a prožitků. Každopádně jsem se nechtěl vzdát.

„A proč si neodvezl všechno to nádobí, kamna a další harapáky? Nechal tu po sobě takový binec.“

„Podívej,“ začal ze široka „tenkrát po válce byla taková zvláštní doba. Lidi byli zděvočeli bez zábran.“

„Ty taky?“ vysvětlil jsem dychtivě a přerušil tak slibně začínající výklad. Inu, to ta moje zpropadená ukvapenost. Nejraději bych se neviděl.

Dědova bílá hlava se v chůzi skoro neznatelně zakývala. Vzpomněl jsem si přitom na jedno dávno babiččino uprávění, o tom, jak děda běhal po vesnici s ručnou páskou revoluční gardy na rukávě a s revolverem v ruce. Mnohé další, pokud vůbec tenkrát přede mnou bylo řečeno, překryly v mé paměti již jiné zážitky, jen tohle... Neuměl jsem totiž takovou informaci někým zařadit. Nikam nepasovala. Zůstala jakoby třet v prostoru. Pichlavá a neformální.

„Je to pravda, dědo, že jsi na paní Weisovou mřel pistolí?“

Stará paní Weisová byla moc hodná paní. Mluvila trochu srandovně, tak jako řada dalších lidí, které jsem znal. Občas mi ukazovala krásné barevné pohlednice. Dostávala je od své dcery ze Západního Německa a ještě z jiných zemí. Taky jsem u ní poprvé ochutnal bílou čokoládu. Taková dobrota... Nam... „Kdo ti tohle řekl?“ staral se zachmuřeně děda. „Bába jedna užvaněná. Ani neví, co říká. Čím je starší, tím...“ a vřel nevěstičně hlavou.

Usdli jsme do tvrdé trávy ve stráni, do které se hluboce zařezávala naše kamenitá cesta. Čhtlo to vzepřít se rukama, abych se na ten dmitý schod vůbec vyhoupl. Nespouštěl jsem přitom oči z jeho rozpraskaných rtů. Objevila se v nich cigareta. Chvilu zápasil se svým obvyklým kašlem než promluvil.

„Musel bys tu dobu prožít, abys to pochopil. Všude číhalo nebezpečí. Přehající skopčáci, wehrwolfové... To nebylo jako dnes.“

„Ale u paní Weisové...“

„I tam,“ energicky mě přerušil. Všechno jsme museli prohlédat. Ale copak já,“ a mávl rukou, „jini se tehdy významovali. Devět Němců tady postřelili.“

„To byli ti, jak jsi říkal - wer...?“

„Starou belu wehrwolfové. I lidi z vesnice. I nějaký kluk mezi nimi byl. Nedřív museli lézt po kolenou s rukama za hlavou než je - no tentonunc. Ale radši to hned zapomeň. Lepší je nevědět. Vsk tu prý už nějaký z Reichu byli a ptali se, kde jsou zakopaný.“

„A ty to víš?“

Nikdo z nás tehdy netušil, že šlo o poslední náš rozhovor na tohle téma. A vlastně i o poslední procházku do přírody. Děda si své tajemství vzal do hrobu.

Teprve po letech jsem se dověděl, jak v té divné době krátce po válce přišla hodná paní Weisová o péřiny. Zlato neměla. Osud mi tak dopřál mít v jednom dědovi hned dva. Odmítl jsem. Musel jsem si vybrat. A nebylo to vůbec těžké rozhodnutí.

Miroslav Petr
Hradec Králové

Slovo má Josef Čermák

Zaslouží chválu

Mnoho věcí v České republice (jako konec konců všude na světě) je nepřekonatelných. Ale jsme v době vánoční, což je čas vidět to, co je kolem nás hezkého a kdo se o to zasloužil. I v zemi Koruny české se dějí dobré věci. Na příklad Česká republika byla jako první ze zemí východní Evropy přijata do OECD (Organizace pro ekonomickou spolupráci a rozvoj). Smlouva o vstupu byla podepsána v Paříži 28. listopadu generálním sekretářem Jean-Claudem Payem a českým ministrem zahraničních věcí Josefem Zelenicem. Smlouva musí ještě být schválena českým parlamentem. OECD je mimochodem nástupnickou organizací Marshallova plánu, do něhož Moskva Československu po druhé světové válce vstup zakázala.

Slyšíme nejen od krajanů, ale i od cizinců slova chvály o ČSA. Na rozdíl od komunistické éry a prvních roků po pádu komunismu konzulární služby České republiky v Kanadě mají dobrou úroveň. Mne osobně potěšila slova uznání o jednání generálního konzula doktora Dokládky z úst dvou významných Kanadánů.

Ale především bych chtěl konstatovat, jak velké oblibě se těší u krajanů i „oficiálních představitelů“ dnešní velvyslanec ing. Stanislav Chýlek i jeho paní dr. Vlasta Chýlková. Jak slyšíme od ottawských přátel, ing. Chýlek často pracuje do noci v kanceláři a ještě si nosí práci domů. Zúčastňuje se krajských podniků po celé Kanadě, úzce spolupracuje s obchodními delegacemi a není vůbec neobvyklé, že oficiální hosty vezve sám na Niagarské vodopády. Právem se těší respektu nás všech (nebo skoro všech). Všichni bychom u vítali, kdyby českým velvyslancem zůstal v Kanadě co nejdéle.

Za našich mladých let...

Nevím, jestli za našich mladých let svět opravdu býval jako květ. Ale zdá se mi (jde možná o pohled růžovými brýlemi), že alespoň rodinný život byl stálejší a jistější, že mezi rodiči a dětmi, zvláště mezi maminkami a dětmi - byla pouta silnější než je tomu dnes. Zdá se mi, že ženy byly soucitnější a ochotnější sebeobětí než je tomu dnes. Nedávno jsem četl v *The Globe and Mail* čtu 27leté absolventky Torontské univerzity Cynthia Rutherfordové. Několik úryvků:

Ukončila jsem univerzitu před čtyřmi roky. Za měsíc mi bude 27 let. Vložila jsem maximální vklad na RRSP, díky značnému prodeji produktu, který potřebuje jen velmi málo lidí. Pět roků chodím s chlapcem (jmenuje se Brent), který

pracuje v oboru korporáčních financí. Od ukončení univerzity naše kariéry překročily všechna naše očekávání, ale zatímco naši přátelé mluví o manželství, my si uvědomujeme, že nedovedeme definovat, co vlastně chceme. Ani nevíme, co od nás očekávají naši rodiče, pokud vůbec něco očekávají. Jsou příliš zaneprázdněni.

V posledním čtvrtstoletí jsme já a můj chlapec Brent byli svědky osmi svateb našich rodičů, 4 rozvodů, 2 neformálních „manželství“ a jedné rozluky. Z těchto sňatků jsme získali jednu „skutečnou“ sestru a 7 „skutečných“ prarodičů, 4 nevlastní bratry, 4 nevlastní sestry, 4 nevlastní rodiče, 2 nevlastní babičky, 2 bývalé nevlastní rodiče, 2 bývalé nevlastní prarodiče a jednoho bývalého nevlastního bratra.

Jsme dělní věčně se měnící rodiny. Loni v lednu manželka mého otce o tři roky starší než já dala život mé první sestře (oprava: pokrevní sestře). Loni v lednu mi volala matka, že s Howardem odcestovala do Nevada, kde se vezmou (jeho druhé manželství, její třetí) po sedmi letech soužití. Nechtěli mít svačku v místě, kde bydlí, protože tam si každý myslí, že manželé již jsou, zvláště Howardova anglikánská kongregace. Ve stejném měsíci Brentova matka odešla od svého manžela (jeho třetí manželství) a žádala Brenta, aby schoval její zasnubní prsten v ceně 8000 dolarů, protože by mohl být považován za společné vlastnictví.

Cynthia pochází ze zámožné rodiny, chodila do soukromých škol. Když promovala, její „úřadovce“ ji obdarovali kufry, školním prstenem a placenou týdenní dovolenou pro dva v Cancunu. Každé prázdniny dostává od bývalých nevlastních rodičů tučné šeky. Touží po rodině se společným základem hodnot a morálky. Jenomže zítřka hledám svého čtyřletého a dvouletého nevlastního bratra, zatímco Brent stěhuje svou matku (ta přece odchází od svého manžela) do nového apartamentu dole v městě.

Za posledních 40 let ženy udělaly obrovský pokrok v politice, administrativě, v soukromých povoláních (Pamatuji se, že v mém prvním ročníku na právnické fakultě Torontské univerzity byla jedna žena, v druhém žádná. - Dnes ženy na právech představují 50%.) Nepochybně jim to přináší velké uspokojení. A právem. Ale jsou šťastnější? Článek Cynthie by tomu nenasvědčoval.

Kdo do Evropské unie?

Evropská unie dochází k závěru, že přijetí dalších členů bude zřejmě muset počkat. Zatím si žádost podalo pět států z východní Evropy: Maďarsko, Polsko, Rumunsko, Slovensko, a Lotyšsko. Česká republika, Slovinsko, Bulharsko, Estonsko a Litva podají svou přihlášku v nejbližších měsících. Přijetí všech deseti by Evropské společenství stálo sedmdesát miliard marek ročně. Jestliže k přijetí alespoň těch států, které si už žádost podaly do konce tohoto století nedorazí, bude hodně zklamáných zvláště, když německý ministerský předseda Helmut Kohl při nedávné návštěvě v Polsku slíbil, že Polsko (a s ním i další země) se stane členem v roce 2000.

Odborníci pro východní Evropu se domnívají, že v roce 2000 by jediným státem, který by splnil podmínky přijetí byla Česká republika, ačkoli je to možná neefektivní pro Polsko a Maďarsko, které revoluci ve východní Evropě začaly.

Poněvadž státům ve východní Evropě jdenejen o hospodářské výhody, ale také o zabezpečení proti Rusku, uvažuje se o přijetí těchto států do Spojené západní Evropy, která má představovat obranný štít pro Spojenou Evropu a je napojena na NATO. Dosud východoevropské státy jsou mimo NATO a tudíž nemohou spoléhat na zásah amerických jednotek a jejich nukleární odstraňující sílu.

...

Oprava

V minulém čísle se do básně Josefa Čermáka LOUČENÍ vloudilo několik chyb. První verš druhé a poslední sloky měl znít: *Dech hudby, hlase rozjizvený...* Třetí verš třetí sloky měl znít: *strašlivá, hrůzná kavalkáda...* Druhý verš páté sloky měl znít: *a piju něhu ze tvých dlaní...*

Travel

Šťastné prožít vánočních svátků
a vše nejlepší v roce 1996
přeje

NITRA TRAVEL

WORLD WIDE TRAVEL SERVICE

Nezmeškejte jedinečnou příležitost, jak
cestovat lacině, kvalitně, a rychle.
Naše cestovní kancelář vám nabízí
bezstarostný servis.

Letenky do Prahy
již od pouhých
499 dolarů
(plus nutné daně)

CESTOVANÍ DO CELÉHO SVETA
504-3800

Fax: (416) 504-8186

Telex: 05 986 391

662 Queen St. W.,
Toronto, Ont. Canada
M6J 1E5

BLANKA MARTINČEK - MANAGER

JASMIN VILLA MOTEL

krajský motel v krásném slunném
prostředí.

Vaši hostitelé - rodina Naňáková



Florida

801 South Ocean Blvd.

Pompano Beach, FLORIDA 33062-6315

Tel: (305) 941-7930 * Fax: (305) 941-9717
Pro USA a Kanadu 1-800-941-9939.

Češi a Slováci v NHL

Jágr (Pittsburgh)	27	25	34	59
Ciger (Edmonton)	30	15	17	32
Klíma (Tampa Bay)	28	11	15	26
Huntřík (Tampa Bay)	28	5	21	26
Pálffy (NY Islanders)	28	10	14	24
Nedvěd P. (Pittsburgh)	25	9	15	24
Bondra (Washington)	17	15	7	22
Pivoňka (Washington)	19	2	20	22
Stumpel (Boston)	24	7	14	21
*Švehla (Florida)	29	3	18	21
Straka (Ottawa)	26	6	13	19
Ručinský (Montreal)	25	4	11	15
*Šýkora P. (New Jersey)	21	9	5	14
Dvořák (Florida)	30	8	6	14
Bonk (Ottawa)	23	6	8	14
Svoboda (Philadelphia)	26	0	14	14
Kron (Hartford)	27	5	8	13
Beránek (Vancouver)	24	3	7	10
Holák (New Jersey)	17	4	4	8
Kučera (Hartford)	26	2	6	8
Šýkora M. (San Jose)	27	3	4	7
Lang (Los Angeles)	19	0	7	7
*Šután (Edmonton)	23	2	4	6
Slágr (Edmonton)	30	2	4	6
Kroupa (San Jose)	18	1	5	6
Modrý (Ottawa)	24	1	5	6
Holák (Amsterdam)	12	2	2	4
Nockál (Ottawa)	27	1	3	4
*Vopat (St. Louis)	20	2	1	3
#Nedvěd Z. (Toronto)	7	1	1	2
#Kohn (Calgary)	5	1	0	1
*Tichý (NY Islanders)	1	0	1	1
Hušek (Buffalo)	25	0	1	1
Musil (Ottawa)	25	0	1	1
*Malik (Hartford)	1	0	0	0
*Droppa (Chicago)	5	0	0	0

Dominik Hlaček v 25 zápasech odchytal 1455 minut, inkasoval 69 branek, procento úspěšnosti má 91,6 %, čísel H24 střelám a průměr na zápas má 2,85 branky

Nováček v NHL, # Není na soupisce mužstva.
Uzávěrka 12.12.1995



Veselé Vánoce a vše
nejlepší v roce 1996

přeje

PRENCO

PROGRESS AND ENGINEERING CORPORATION LIMITED
149-151 STRACHAN AVENUE TORONTO, ONTARIO, M6J 2S8

Dohrávky:

L. Bohdaneč (3. liga)-Sparta 1:5, dohrávka 4. kola Poháru CMFS: Dohrávka 1. ligy: Píseň-Sparta 2:1, Hradec-Slavie 0:1. Celá tabulka: 1. Slavie 31, 2. Olomouc 27, 3. Liberec 27, 4. Sparta 26, 5. Drnovice 26, 6. Píseň 25... 15. Hradec 9, 16. Zlín 8.

Slovenská fotbalová liga

26. kolo: Dunajská Streda-Spartak Trnava 0:0, FC Nitra-SK Slovan Bratislava 0:4, Lokomotiva Košice-Dukla Banská Bystrica 1:0, Inter Bratislava-Chemlon Humenné 2:3, Tatran Prešov-Petrimec Prievidza 4:0, JAS Bardejov 1. FC Košice 1:2.

Slovenská fotbalová liga

1. Trnava	16	11	3	2	35:16	36
2. Slovan	16	10	5	1	40:10	35
3. FC Košice	16	11	0	5	35:22	33
4. B. Bystrica	16	8	4	4	24:17	28
5. Bardejov	16	9	1	6	22:17	28
6. Prešov	16	7	3	6	21:17	24
7. Humenné	16	6	2	8	29:26	20
8. Lok. Košice	16	6	0	10	18:23	18
9. Inter	16	5	3	8	22:30	18
10. D. Streda	16	5	1	10	23:40	16
11. Nitra	16	3	3	10	16:36	12
12. Prievidza	16	1	3	12	10:41	6

Česká hokejová extraliga

25. kolo: Vsetín-Pardubice 5:0, Třinec-Vitkovice 4:4, Plzeň-Kladno 4:3, Brno-Slavie 4:6, Litvínov-Olomouc 6:2, Jihlava-Zlín 8:2, Sparta-Budějovice 2:2.

26. kolo: Kladno-Litvínov 3:5, Slavie-Jihlava 5:5, Vitkovice-Brno 3:3, Olomouc-Vsetín 1:5, Budějovice-Třinec 3:0, Zlín-Plzeň 7:1, Sparta-Pardubice 6:5.

27. kolo nadstavbová část: Brno-Vsetín 1:1, Pardubice-Litvínov 4:3, Jihlava-Kladno 1:4, Vitkovice-Slavie 4:4, Plzeň-Zlín 6:3, Olomouc-Budějovice 2:3, Sparta-Třinec 4:2.

28. kolo odvetu prvních zápasů nadstavbové části: Vsetín-Brno 3:1, Třinec-Sparta 3:4, Budějovice-Olomouc 1:3, Litvínov-Pardubice 2:3, Kladno-Jihlava 9:3, Zlín-Plzeň 2:1, Slavie-Vitkovice 4:2.

Česká hokejová extraliga

1. Vsetín	28	18	5	5	107:54	41
2. Sparta	28	19	2	7	111:79	40
3. Litvínov	28	17	4	7	116:84	38
4. Zlín	28	17	2	9	93:82	36
5. Budějovice	28	13	5	10	76:71	31
6. Kladno	28	14	2	12	91:92	30
7. Slavie	28	12	4	12	101:99	28
8. Vitkovice	28	7	10	11	72:81	24
9. Olomouc	28	9	6	13	67:79	24
10. Jihlava	28	8	6	14	78:102	22
11. Pardubice	28	10	1	17	75:91	21
12. Plzeň	28	8	5	15	64:84	21
13. Třinec	28	8	3	17	97:116	19
14. Brno	28	6	5	17	70:104	17

Slovenská hokejová extraliga

20. kolo: Slovan-Košice 4:1, L. Mikuláš-Prešov 5:0, Poprad-B. Bystrica 3:3, Dubnica-Nitra 3:1, Martin-Trenčín 4:2.

21. kolo: Prešov-Martin 2:0, B. Bystrica-L. Mikuláš 3:3, Trenčín-Dubnica 7:0, Nitra-Slovan 5:1, Košice-Poprad 5:3.

22. kolo: Košice-L. Mikuláš 6:1, Nitra-D. Bystrica 6:1, Poprad-Dubnica 5:1, Slovan-Martin 5:6, Trenčín-Prešov 6:1.

23. kolo: Košice-Nitra 10:2, Poprad-L. Mikuláš 5:1, Dubnica-Prešov 4:0, Martin-B. Bystrica 3:4, Slovan-Trenčín 2:2.

24. kolo: L. Mikuláš-Martin 3:2, Nitra-Poprad 3:1, Prešov-Slovan 3:5, Trenčín-Košice 2:2.

25. kolo: Dubnica-Mikuláš 3:2, Poprad-Martin 7:2, Košice-Prešov 7:2, Nitra-Trenčín 4:2.

26. kolo: Martin-Dubnica 4:1, Banská Bystrica-Košice 1:4, Prešov-Nitra 1:2, Trenčín-Poprad 5:3, L. Mikuláš-Slovan 1:4.

Esté v tomto roku sa dohrávajú odložené pre chripku

Slovenská hokejová extraliga

1. Košice	26	16	4	6	131:66	36
2. Trenčín	26	15	5	6	95:57	35
3. Poprad	26	13	5	8	96:63	31
4. Martin	26	13	5	8	81:70	31
5. Slovan	25	11	5	9	87:90	27
6. Nitra	26	11	4	11	69:69	26
7. Dubnica	25	10	4	11	64:87	24
8. L. Mikuláš	26	9	4	13	79:73	23
9. Prešov	26	5	3	18	50:113	13
10. B. Bystrica	24	3	5	16	52:91	11

Slavia postupuje v UEFA

Racing Lens-Slavie 0:1, v dramatickém utkání, v kterém jedinou branku Slavie vstřelil Poborský v 5. minutě prodloužení. Sparta-AC Milán 0:0. Jelikož Sparta prohrála v Miláně 0:2, je z dalších bojů vyřazena. Čtvrtfinále Poháru UEFA, které se bude hrát 5. a 19.3.96: Slavie-AS Řím, Barcelona-Eindhoven, AC Milán-Bordeaux, Bayern-Nottingham.

Hokejové Hovory H.**Nejprve s Milošem Holánem**

Po utkání Toronto Maple Leafs-Anaheim Mighty Ducks (4:4) se soustředil torontský novinář, ale i novinářky na Miloše Holáně, který v utkání vstřelil jednu branku a zaznamenal i jednu asistenci. Požádali jsme ho tedy o rozhovor i my:

ABE: Jak bys hodnotil toto utkání?

MH: Jsme mužstvem, které hraje dobře pouze dvě třetiny. Během prvních čtyřiceti minut jsme byli lepším mužstvem. V třetí třetině jsme nepochopitelně začali hrát obrannou hru, která nám nesejde. Z toho vznikly chyby, které by se dobrému mužstvu neměly přičítat.

ABE: V 16:11 jsi vstřelil svou první letošní branku, mohl bys ji popsat?

MH: Sacco zatahl puk na modré čáře, nahrál mi na pravou stranu, vrátil jsem se do střední kluziště a vstřelil jsem. Puk prošel až do sítě.

ABE: Za stavu 1:2 to byla asistence při kariérové brance?

MH: V druhé třetině jsme praktikovali hru, že obránci vyrazili dopředu. A po jednom z těchto výpadů talent mužstva Kariya skóroval. Přidal jsem ještě jednu branku a zdálo se, že vyhráme.

ABE: Další šanci jste měli v prodloužení, kdy jste hráli přesilovku pět na čtyři...

MH: Měli jsme tam několik šancí, ale pak mělo stejného výhodu Toronto, takže jsem s remízou spokojen.

ABE: Co se změnilo za poslední tři týdny, od té doby, co jsi zde hrál?

MH: Změnilo se to, že jsem měl možnost hrát. A doufám, že jsem všechny přeměnil, že mohu opět hrát. I když tragédií nebudu dělat z toho, když nenastoupím.

ABE: Vratme se k pátečnímu utkání v Detroitu...

MH: Detroit je vynikající při přesilovkách. Z pěti přesilovek vstřelil čtyři branky.

ABE: Po výsledku Detroit-Montreal (1:11) je nutné se dívat na vaši prohru 2:5 z této perspektivy. Je skutečně Detroit tak dobrý?

MH: Detroit má velice vyspělé hráče, jak fyzicky, tak i bruslařsky. Mužstvo doplňují dobře ruští veteráni, kteří nehraní sice s takovým nasazením, ale více svými zkušenostmi a chytrostí.

ABE: Co očekáváš v této sezoně?

MH: Myslím, že bych mohl zase hrát přesilovky, které jsem hrál vloni. Ale není to podstatné, sám osobně jsem zjistil, že jsou i jiné hodnoty v životě.

ABE: Cítíš se unaven po tak namáhavém zápase, který trvá 65 minut?

MH: Dnes jsem se cítil perfektně, každý hráč, když se mu daří tak jako mně dnes se cítí dobře.

ABE: Přejí, aby tělesná a duševní pohoda šla nadále ruku v ruce.

Naši v Ottawě

V mužstvu Ottawa Senators hraje pět českých hokejistů. Jelikož Senátoři v Torontě prohráli 1:4 nebylo hráčům mnoho do řeči, přesto dva z nich ochotně odpovídali na dotazy, které jsme jim po utkání dali.

František Musil: Nálada v týmu je ponurá. Musíme pracovat na malých věcech a doufat, že se situace obrátí v náš prospěch.

ABE: Změnilo se něco v mužstvu změnou trenéra?

FM: Samozřejmě, že se změnilo. Vždycky se změnou trenéra se změnil i situace. Ale myslím si, že nebyl problém v trenérově, ale pouze v nás. Máme dost mladých talentovaných hráčů, ale jsou zde i hráči, kteří pomýšlejí na důchod. Jedním z problémů je "střední generace", která v mužstvu chybí. Zřejmě by pomohlo, kdyby přišel Alexej Jašin, který se nemůže dohodnout s mužstvem. Dalším problémem jsou zranění hráči, ovšem to patří k hokeji.

ABE: Pomůže mužstvu nová hala Paladium, kde se má zahájit provoz začátkem příštího roku?

FM: Rozhodně to bude lepší, protože v současné době pendluje mezi dvěma

stadióny. Na jednom trénujeme, na druhém hrajeme. Stadión, na kterém hrajeme je sice útulný, ale nevyhovuje pro NHL. Doufám, že tím začne i nová éra Senátorů.

ABE: Do kolika let může hokejista hrát NHL, Tobě je třicet?

FM: To je individuální záležitost. Každopádně bych chtěl ještě nějaký ten rok v NHL vydržet. K utkání řekl Radek Bonk: Během zápasu jsme útočili, vypracovali jsme si řadu šancí, ale efektivnost byla podstatně větší u domácích Maple Leafs.

ABE: Občas se objevujete na ledě i čtyři Češi najednou. Bylo to i v minulých zápasech?

RB: V posledních dvou utkáních hrál s Martinem Strakou v úvodu, a když je v zádu obranná dvojice Musil-Modry, tak je to nyní běžné. Stalo se, že na ledě bylo i pět Čechů.

ABE: Co by prospělo Senátorům v současné situaci, kdy se mužstvu nedaří?

RB: Potřebujeme vyhrát zápas, abychom získali opět sebevědomí, to je to, co nám chybí.

Senátoři sice vyhráli v Chicagu, ale mužstvu se stále nedaří, jak dokazuje nedělní výsledek ve Vancouveru.

S. J. Šuplerem

Na návštěvě v Kanadě byl v těchto dnech slovenský reprezentační trenér Julius Šupler. Po utkání Toronto-Hartford jsme i jemu mu položili několik otázek.

ABE: Viděl jste zde několik zápasů, jak jste byl s nimi spokojen?

JŠ: Pro trenéra je to vždy zajímavé vidět zápasy NHL. Každý z těchto zápasů byl něčím výjimečným a zajímavým. Navíc jsem byl rád, že jsem mohl vidět Roberta Krona, kterého jsem trénoval v Trenčíně.

ABE: Někteří ze slovenských hokejistů?

JŠ: Chytlám se na západ Kanady, kde bych měl vidět Cigra a Salana.

ABE: S kterými hráči počítáte pro MS a hlavně Světový pohár?

JŠ: Koho budu moci použít ve Vidni ukáže leprve polovina dubna, kdy se dovím, která mužstva se neprobojují do dalších kol Stanley Cupu.

ABE: Peter Šťastný je nevyzpytatelný ve svých rozhodnutích. Je možné, že by se objevil na MS?

JŠ: Zalím jsem o tom s Petrem nehovořil. Nyní dělá skauta v Saint Louis.

ABE: Má Peter Šťastný ve svém notýsku některého ze slovenských hokejistů?

JŠ: Na Slovensku vyrůstá množství dobrých mladých hokejistů a Peter určitě již má mnohé ve svém zápisníku.

ABE: Jak hodnotíte úroveň slovenské ligy po rozdělení, nejsou tam příliš velké rozdíly mezi týmy na špičce a dole?

JŠ: V minulém ročníku byly tyto rozdíly výraznější než letos. Letos se tento rozdíl podstatně snížil, o čemž svědčí i nižší bodový rozdíl mezi jednotlivými týmy.

ABE: Rozdíl mezi českou a slovenskou hokejovou ligou?

JŠ: Každá liga má své zvláštnosti, má své zázemí, svou organizaci, svou strukturu. V současné době je zřejmě česká liga trochu silnější, ale v minulosti jsme se vzájemně doplňovali a vzájemná střetnutí zkvalitňovala týmy a pro budoucnost je nutné, aby se tyto kontakty udržovaly.

Aleš Březina

CLASSIFIED**Pomozte tělesně postiženým v ČSFR**

Známky z dopisů a pohledy z celého světa posilejte na adresu:

Magda Nováková
Masarykova 156
691 64 Nostislav

Nocleh v Českém Krumlově

Penzión Běla

Běla Dvořáková,
Látrán 32, 381 01 Český Krumlov
Tel.: 011 42-337-4764

Čtíte

Český zahraniční časopis



POLYGON

reportér **Západ**

POLYGON (Západ)

Box 9021

OTTAWA, Ont. K1G 3T8
CANADA

Redakce v Kanadě



šéfredaktor
Miloš Suchma
tel.: (613) 824-7439
fax: (613) 834-8757

Pomoc českým sirotkům v Chorvatsku

Pokud máte zájem o sponsorování některého z českých sirotků z oblasti chorvatského Daruvaru, obraťte se telefonicky na Tomáše Heřmana.
Tel.: (416) 234-0834.

TATRY FLORA

Chcete darovat kytičku kvetou svým nejbližším na Slovensku?

Volajte: (905) 821-7822!
Zariadime!

HIGH PARK CYCLE & SPORTS

TORONTO CANADA



Ronson Dr., Etobicoke, Ont. M9W 1B3
Tel.: (416) 614-6689, fax (416) 614-7157

Všetkým svým zákazníkům - športovcom praje požehnané vianočné sviatky a šťastlivý nový rok 1996



Ján a Julia Bučo s rodinou



Toto číslo bylo dáno do tiskárny v pondělí
18. prosince 1995 v 3:13

Petržela předvánočním dárkem Spartě

Osm měsíců a sedm dní vydržel v trenérském křesle fotbalové Sparty Josef Jarabinský. V pátek 8. prosince ho totiž vystřídal Vlastimil Petržela, který dosud vedl Liberec. Smlouvu podepsal do roku 1998.

Češi a Slováci se utkají v kvalifikaci

Patřící-místo-Češi a Slováci fotbalisté se poprvé od zániku společného reprezentačního týmu Československa utkají v důležitém vzájemném zápase, neboť los kvalifikace na mistrovství světa ve Francii v roce 1998 svedl oba týmy do šesté skupiny. V té budou hrát Češi a Slováci ještě se Španěly, Malťany a fotbalisty srbsko-černohorské Jugoslávie a Faerských ostrovů.

V ME nebyl los příznivý k českým fotbalistům a 9.6. hráli s Německem v Manchesteru. Další dva zápasy hráli v Liverpoolu. 14. 6. proti Itálii a 19. 6. s Ruskem. Finále se hraje 30. 6. ve Wembley.